

Distr.: General  
12 March 2013  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

البندان ١٤٠ و ١٤٦ من جدول الأعمال

تقرير عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل

عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية المتعلقة بعمليات حفظ السلام في  
الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية

موجز

يُقدم هذا التقرير وفقاً لقرارات الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بـ (الفقرة ٥ (هـ))،  
و ٢٤٤/٥٤ (الفقرتان ٤ و ٥)، و ٢٧٢/٥٩ (الفقرات ١-٣) و ٢٦٣/٦٤ (الفقرة ١)،  
ويغطي أنشطة مكتب الرقابة الداخلية فيما يتعلق بعمليات السلام خلال فترة الاثني عشر  
شهرًا الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢.

وقد أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٦٠ من تقارير الرقابة المتعلقة بعمليات  
السلام في عام ٢٠١٢. وتضمنت هذه التقارير ٣٠٥ توصيات بتحسين الضوابط الداخلية  
وآليات المساءلة والكفاءة والفعالية التنظيميتين. وصُنفت ٤٢ من هذه التوصيات كتوصيات  
جوهرية بالنسبة للمنظمة. ويرد تقرير المكتب عن أنشطة الرقابة غير المتعلقة بعمليات حفظ  
السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ في الوثيقة A/67/297  
(الجزء الأول) و Add.1.



## المحتويات

| الصفحة | الفصل   |
|--------|---|
| ٣      | تمهيد .....   |
| ٤      | أولا - مقدمة .....  |
| ٤      | ثانيا - لمحة عامة .....   |
| ٤      | ألف - شعبة المراجعة الداخلية للحسابات .....                     |
| ٨      | باء - شعبة التحقيقات .....                                      |
| ١٣     | جيم - شعبة التفتيش والتقييم .....                               |
| ١٣     | دال - ملاك الموظفين .....                                       |
| ١٤     | هاء - العقوبات التي تعرقل عمل مكتب خدمات الرقابة الداخلية ..... |
| ١٤     | ثالثا - نتائج الرقابة .....                                     |
| ١٤     | ألف - تصنيف نتائج الرقابة .....                                 |
| ١٥     | باء - نتائج الرقابة حسب الإدارة/البعثة .....                    |

## تمهيد

يسرنى أن أقدم إلى الجمعية العامة هذا التقرير عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية (المكتب) المتعلقة بعمليات السلام خلال فترة الاثني عشر شهرا المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢.

وقد تميزت هذه الفترة بصعوبة خاصة لعمليات شعبة التحقيقات. فبعد إتمام السنوات التحريية الثلاث للشعبة، التي نُفذت عملا بقرار الجمعية العامة ٢٨٧/٦٣، وضع المكتب للامسات الأخيرة على تقريره الشامل عن الخبرة المكتسبة والدروس المستفادة من المشروع التحريي وصاغ اقتراحا في سياق ميزانية الفترة ٢٠١٢-٢٠١٤ لإعادة تنظيم الشعبة. وينص الاقتراح على إنشاء أفرقة مكرسة تتمركز في البعثات، إذا تطلّب حجم التحقيقات ذلك، تكملها أفرقة إقليمية ذات مهارات متخصصة وموارد إضافية يتم نشرها مؤقتا إلى البعثات الأخرى لإجراء التحقيقات ومساعدة الأفرقة في البعثات على التغلب على الزيادات المؤقتة في الاحتياجات. ورغم أن المكتب يعتقد أن الاقتراح، في حالة قبوله، سيهيئ ظروف عمل أفضل للمحققين، فإن عدم اليقين ينجم عن أي تغيير مقترح، ويعمل المكتب بدأب للتواصل مع الموظفين والعملاء من أجل التعامل مع التوقعات وفقا لذلك.

وأنا ممتنة جدا للإدارة العليا والأمين العام لتعاونهما والدعم الذي قدماه لأنشطة المكتب خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وأؤمن بأن زيادة التركيز من جانب لجنة الإدارة على نتائج أنشطة الرقابة حسّن فعالية المكتب عن طريق تسليط مزيد من الضوء على تلك النتائج واستجابة الإدارة إليها. واستعداد الإدارة للمشاركة البناءة في أنشطة الرقابة الداخلية وإشراك المكتب في المناقشات الإدارية الحاسمة، ولو بصفة مراقب، يساعد بصفة خاصة على كفاءة أن جهود المكتب تساهم في إيجاد حلول مستدامة للقضايا الملحة والتحديات التي تواجه المنظمة.

كما أعرب عن تقديري لتفاني موظفي المكتب وروحهم المهنية والتزامهم بتحقيق نتائج في ظل ظروف صعبة جدا في كثير من الأحيان، وهي نتائج يحق لهم الافتخار بها.

(توقيع) كارمن ل. لابوانت

وكيلة الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية

## أولا - مقدمة

١ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٦٠ تقريرا عن الرقابة تتعلق بعمليات السلام. وشملت هذه التقارير ٦٤ تقريرا عن المراجعة الداخلية للحسابات، و ٩٤ تقريرا عن التحقيقات وتقريرين تقييميين.

٢ - ويتناول هذا الجزء من تقرير المكتب حصرا الرقابة على عمليات الأمم المتحدة للسلام، التي تشمل إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وبعثات حفظ السلام التي تخضع لسلطة هاتين الإدارتين، والبعثات السياسية الخاصة وبعثات بناء السلام التي تقودها إدارة الشؤون السياسية وإدارة عمليات حفظ السلام بدعم من إدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية. ويرد تقرير المكتب عن أنشطة الرقابة غير المتعلقة بعمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ في الوثيقة A/67/297 (الجزء الأول) و Add.1.

## ثانيا - لمحة عامة

### ألف - شعبة المراجعة الداخلية للحسابات

٣ - تعمل دائرة مراجعة حسابات حفظ السلام التابعة لشعبة المراجعة الداخلية للحسابات انطلاقا من نيويورك ومن خلال مكاتب مراجعة الحسابات الموجودة في ١٠ بعثات، ومكتب واحد، ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا (انظر الشكل الأول)، بما في ذلك بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، ومكتب الشرق الأوسط، الذي يشمل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة. وتم إنشاء مكتب مراجعي الحسابات المقيمين في عنتيبي بفريق صغير مسؤول عن استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي، وفريق آخر مرتبط بالبعثات الكبيرة الثلاث، وهي العملية

المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان.

الشكل الأول

مكاتب مراجعي الحسابات المقيمين التابعين لمكتب خدمات الرقابة الداخلية



٤ - وتشرف دائرة مراجعة حسابات حفظ السلام في نيويورك على مكاتب مراجعي الحسابات المقيمين وتقدم لها الدعم التقني والإداري، وتقوم بعمليات المراجعة الخاصة بإدارة عمليات حفظ السلام، وإدارة الدعم الميداني، وإدارة الشؤون السياسية، وبعثات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة الأصغر حجماً التي لا يوجد فيها مراجعو حسابات مقيمون. ويساعد الدائرة أخصائيون من قسم المهام الخاصة وقسم مراجعة الحسابات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وتكمل الخبرة الدقيقة التي يتمتع بها هؤلاء الموظفون عمل مراجعي الحسابات المقيمين، وتكفل الاتساق والعمق في مراجعة الحسابات المتعلقة بالمجالات الشاملة.

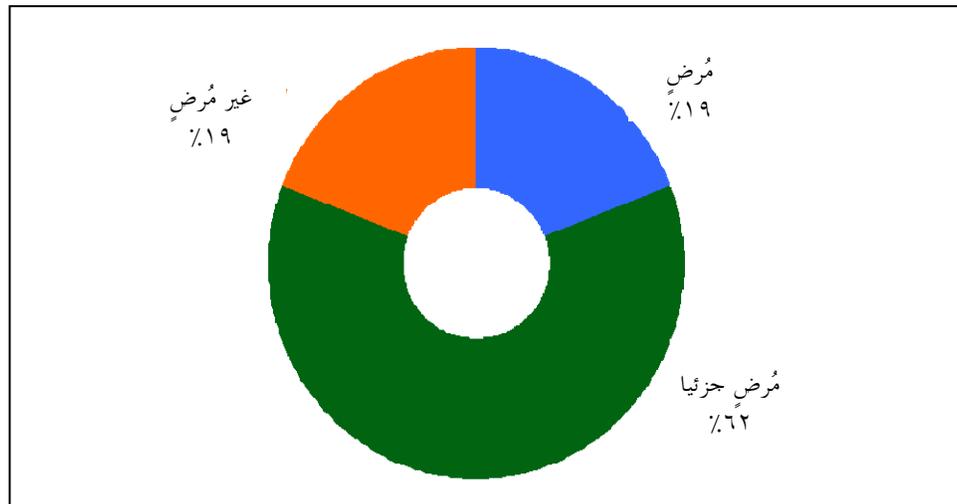
تعزيز فعالية تقارير المراجعة الداخلية للحسابات

٥ - اتخذت شعبة المراجعة الداخلية للحسابات المبادرات الواردة أدناه ضمن جهودها المستمرة لتحسين أساليب العمل وإجراءاته.

٦ - تعيين درجات تقييم مراجعة الحسابات - منذ تموز/يوليه ٢٠١١، عينت شعبة المراجعة الداخلية للحسابات تقديرات تقييم للآراء العامة المعرب عنها في تقارير المراجعة الداخلية للحسابات فيما يتعلق بمدى كفاية وفعالية الحوكمة وإدارة المخاطر وعمليات الرقابة الداخلية التي تم النظر فيها. وتبين تقديرات "مرض" أو "مرض جزئياً" أو "غير مرض" بوضوح مستوى الضمان الذي يتيح ما يتم إجراؤه من مراجعة للحسابات، بما في ذلك أهمية أوجه القصور التي يتم تحديدها. ويرد في الشكل الثاني توزيع تقديرات التقييم المعينة لتقارير المراجعة الداخلية لحسابات عمليات السلام التي صدرت خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وعددها ٦٤.

الشكل الثاني

توزيع تقديرات التقييم على ٦٤ من تقارير المراجعة الداخلية لحسابات عمليات السلام، ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢



٧ - رصد التوصيات على نحو أكثر كفاءة - يرصد مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن كثب تنفيذ جميع التوصيات المعلقة بشكل منظم. وتتم متابعة التوصيات الجوهرية كل ثلاثة أشهر والتوصيات الهامة كل سنة. وتدرج نتائج المتابعة في التقارير الفصلية عن أنشطة المكتب التي تقدم إلى الإدارة العليا، وترد في الإضافة إلى الجزء الأول من التقارير السنوية للمكتب، التي تصدر أثناء الدورة الرئيسية للجمعية العامة. وفي عام ٢٠١٢، أصدرت شعبة المراجعة الداخلية للحسابات ٢٤٨ توصية، منها ٣٣ توصية جوهرية و ٢١٥ توصية هامة تتعلق بعمليات السلام. ويرد في الجدول ١ أدناه توزيع التوصيات الجوهرية والتوصيات الهامة

لمراجعة الحسابات التي قُدمت إلى كل إدارة/بعثة خلال عام ٢٠١٢ بشأن المسائل المتصلة بعمليات السلام.

الجدول ١

عدد التوصيات الجوهرية والهامة لمراجعي حسابات عمليات السلام التي قدمت في عام ٢٠١٢

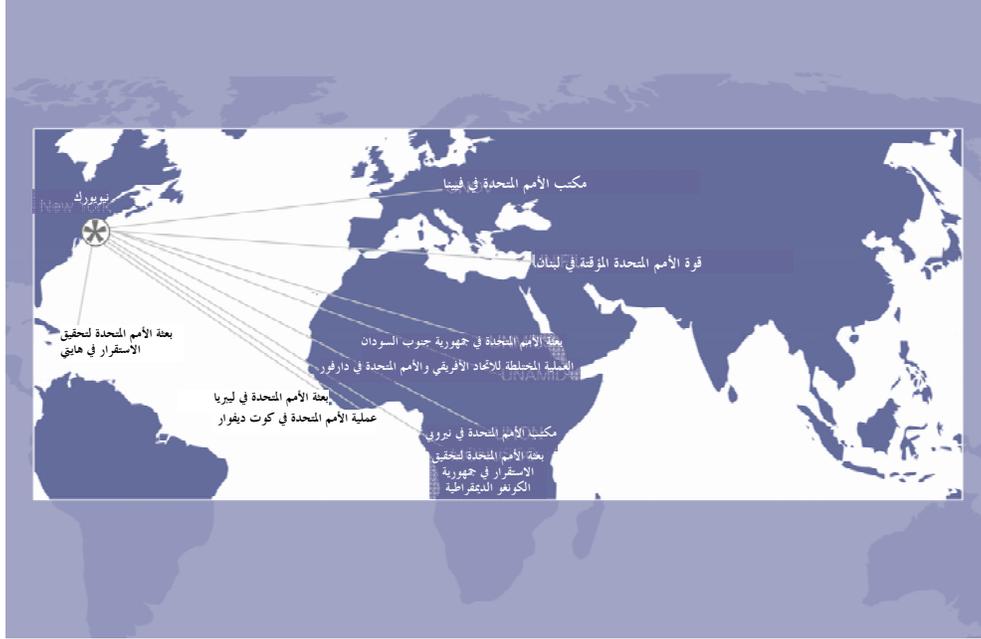
| العميل  | توصيات    |            | المجموع    |
|---|-----------|------------|------------|
|   | جوهرية    | هامة       |            |
| إدارة الدعم الميداني  | ٣         | ٢٨         | ٣١         |
| إدارة الشؤون السياسية   | ٢         | ١٣         | ١٥         |
| إدارة عمليات حفظ السلام   |           | ١٤         | ١٤         |
| بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي                          | ٢         | ١٨         | ٢٠         |
| بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو          | ٤         | ٢٦         | ٣٠         |
| بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان                      | ١         | ٧          | ٨          |
| بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق                         | ٦         | ١٣         | ١٩         |
| العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور            | ٧         | ٢٠         | ٢٧         |
| قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص                                 |           | ٤          | ٤          |
| قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان                                    |           | ٤          | ٤          |
| بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا   | ٣         | ٢٣         | ٢٦         |
| بعثة الأمم المتحدة في السودان   |           | ١          | ١          |
| بعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان                            | ٢         | ٥          | ٧          |
| بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي                         |           | ١٠         | ١٠         |
| عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار                                     |           | ٨          | ٨          |
| مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية في منطقة آسيا الوسطى |           | ٥          | ٥          |
| مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط           |           | ٩          | ٩          |
| مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال              | ٣         | ٧          | ١٠         |
| <b>المجموع</b>  | <b>٣٣</b> | <b>٢١٥</b> | <b>٢٤٨</b> |

٨ - **المراجعة الأفقية للحسابات** - تستخدم شعبة المراجعة الداخلية للحسابات منهجية المراجعة الأفقية للحسابات بشكل متزايد لتحديد نقاط القوة ونقاط الضعف الشاملة في جميع عمليات السلام، ولتقييم ما إذا تم وضع وتنفيذ سياسات وتوجيهات كافية، ولتحديد ما إذا كانت تُجرى عمليات مناسبة للرصد والرقابة. وقد أبرزت المراجعة الأفقية للحسابات الحاجة إلى استعراض السياسات والقيام بتغييرات إجرائية، ويسرت تبادل المعارف. وفي عام ٢٠١٢، أصدر المكتب تقريراً أفقياً واحداً بشأن مدى تأهب نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ومشروع أوموجا لتخطيط الموارد المؤسسة في بعثات حفظ السلام. ويجري العمل على خمسة تقارير أفقية إضافية، ومن المزمع إنجازها في عام ٢٠١٣. وتشمل مواضيع عمليات مراجعة الحسابات ما يلي: (أ) المعدات المملوكة للوحدات؛ (ب) إدارة النفايات؛ (ج) إدارة حصص الإعاشة؛ (د) التأهب للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛ و (هـ) تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

#### باء - شعبة التحقيقات

٩ - تعمل شعبة التحقيقات، التي يوجد مقرها في نيويورك، أيضاً من خلال مركزين إقليميين (في نيروبي وفيينا) ومكاتب محققين مقيمين في سبع بعثات لحفظ السلام هي: بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (انظر الشكل الثالث). وتُجرى التحقيقات في البعثات الأخرى على يد محققين يعملون في المقر أو في المراكز الإقليمية.

## الشكل الثالث مكاتب شعبة التحقيقات التابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية



### عملية التحقيق

١٠ - تتبع لجنة استلام طلبات التحقيق نهجاً تحليلياً قابلاً للمراجعة لتحديد الإجراءات المناسبة لمعالجة المسائل المبلغ عنها. ويشمل استعراض اللجنة للمعلومات الواردة تقييم النطاق الأولي للتحقيقات المحتملة، والمعايير القانونية السارية، والمقبولية، والاختصاص، والمتطلبات من مهارات تحقيق متخصصة، ومدى الحاجة إلى المزيد من الإيضاحات. ويمكن للجنة أن تتخذ قراراً بشأن المسائل المبلغ عنها إما: (أ) بإحالتها إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية للتحقيق فيها؛ (ب) أو تسجيلها لغرض إتاحة المعلومات؛ (ج) أو إحالتها إلى هيئة أخرى أنسب للرد عليها؛ (د) أو تعليقها في انتظار الحصول على مزيد من الإيضاحات؛ (هـ) أو إخضاعها لمزيد من التقييمات.

١١ - وتُصنّف نتائج التحقيقات حسب ثماني فئات: المشتريات؛ والإدارة؛ والمخزون/الأصول؛ وشؤون الموظفين؛ والشؤون المالية؛ والمسائل البرنامجية؛ والحالات المتعلقة بالتحرش الجنسي؛ وحالات الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين. وفي حين تندرج المسائل التي تقتضي أن يحقق فيها المكتب بشكل مباشر في أغلب الحالات ضمن فئات المشتريات والشؤون المالية وحالات الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين، قد تبرز مسائل تتعلق بحفظ

السلام في جميع الفئات. وتُحال المسائل الثانوية المتعلقة بالإدارة والأصول/المخزون وشؤون الموظفين إلى مكتب أكثر اختصاصاً ليتخذ إجراءات بشأنها. ولا يحتفظ مكتب خدمات الرقابة الداخلية ببلاغات للتحقيق فيها إلا إذا كانت تؤشّر على وجود آثار مالية أو تشغيلية حسيمة. ولا تزال المسائل المتعلقة بمخالفات على مستوى المشتريات تحظى بالأولوية، نظراً للمخاطر والآثار المالية التي يمكن أن تُلحقها بسلامة النظم المؤسسية.

١٢ - وعند إكمال التحقيقات، تُصدر الشعبة ثلاثة أنواع من التقارير، هي: تقرير "تحقيق" يصدر حينما تبرهن تحقيقات المكتب على صحة المسائل المبلّغ عنها؛ أو تقرير بشأن "الوحدات العسكرية" يُستخدم لعرض أدلة، عن طريق إدارة الدعم الميداني، عن تورط حفظة السلام التابعين لبلد مساهم بقوات على حكومة هذا البلد؛ أو تقرير بشأن "إغلاق ملف التحقيق" يصدر عندما لا تُثبت تحقيقات المكتب صحة المسائل المبلّغ عنها.

١٣ - وفي سنة ٢٠١٢، أغلقت شعبة التحقيقات ٩٤ ملفاً بشأن مسائل متعلقة بعمليات السلام، وأصدرت ٩٤ تقريراً تشمل ٤٢ تقريراً بشأن إغلاق ملفات التحقيق، و ٢٥ تقريراً بشأن الوحدات العسكرية و ٢٧ تقرير تحقيق. وبلغ عدد المسائل الواردة التي تقرر فتح تحقيق بشأنها خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير ٦٩ مسألة، ويعكس هذا الرقم انخفاضاً بنسبة ٤٢ في المائة مقارنة بالسنة السابقة. ويُعزى تدني عدد التحقيقات الجديدة التي أُجريت بين عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢ إلى حد كبير إلى انخفاض عدد المسائل المتعلقة بمجالات الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسين المبلّغ عنها. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، بلغ عدد الحالات قيد التحقيق المعروضة على شعبة التحقيقات ١٢٢ حالة (انظر الجدول ٢).

الجدول ٢

### تدفق القضايا المتعلقة بعمليات السلام

| التحقيقات               |                      |                                    |                         | السنة |
|-------------------------|----------------------|------------------------------------|-------------------------|-------|
| المفتوحة في بداية السنة | المفتوحة أثناء السنة | المغلقة أثناء السنة <sup>(أ)</sup> | المفتوحة في نهاية السنة |       |
| ١٣٩                     | ١١٩                  | ١١٠                                | ١٤٨                     | ٢٠١١  |
| ١٤٨                     | ٦٩                   | ٩٥                                 | ١٢٢                     | ٢٠١٢  |

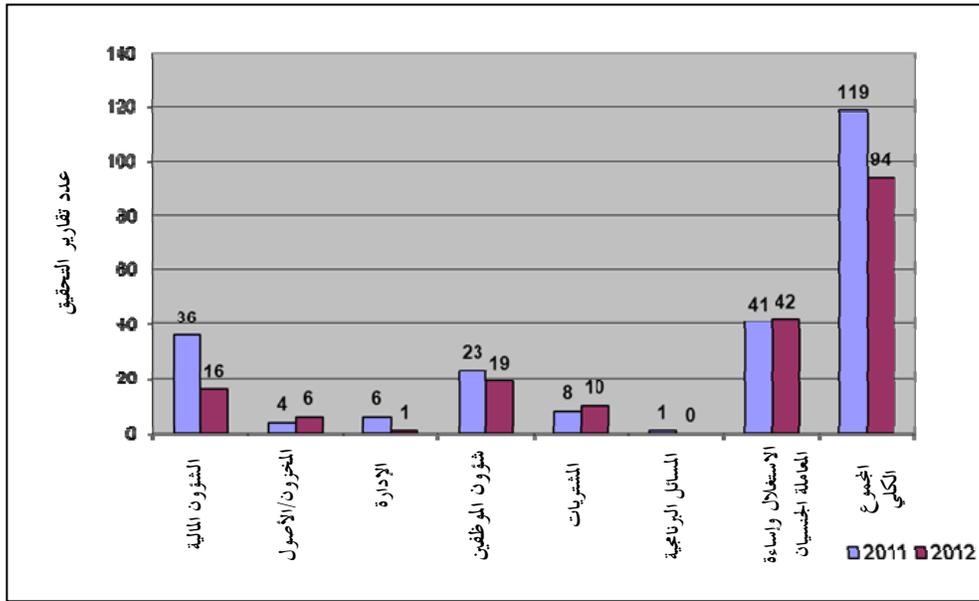
(أ) قد يكون عدد ملفات التحقيق التي أُغلقت مختلفاً عن عدد التقارير الصادرة بسبب الفارق الزمني.

١٤ - ولا يزال الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيان يبعثان على القلق بشكل كبير، إذ يرتكب أفراد نظاميون معظم هذه الجرائم. وكانت خمس وأربعون في المائة (٤٢ حالة)

من تقارير التحقيق الصادرة بشأن التحقيقات المكتملة متصلة ببلاغات عن حالات استغلال وإساءة معاملة جنسيين ارتكبت في حق قصر أو حالات انتهاكات جنسية دون موافقة، مما يعكس زيادة بحالة واحدة مقارنة بعدد الحالات التي تم تلقيها خلال السنة الماضية. ويتضمن الشكل الرابع تحليلاً مفصلاً عن تقارير التحقيق الصادرة.

الشكل الرابع

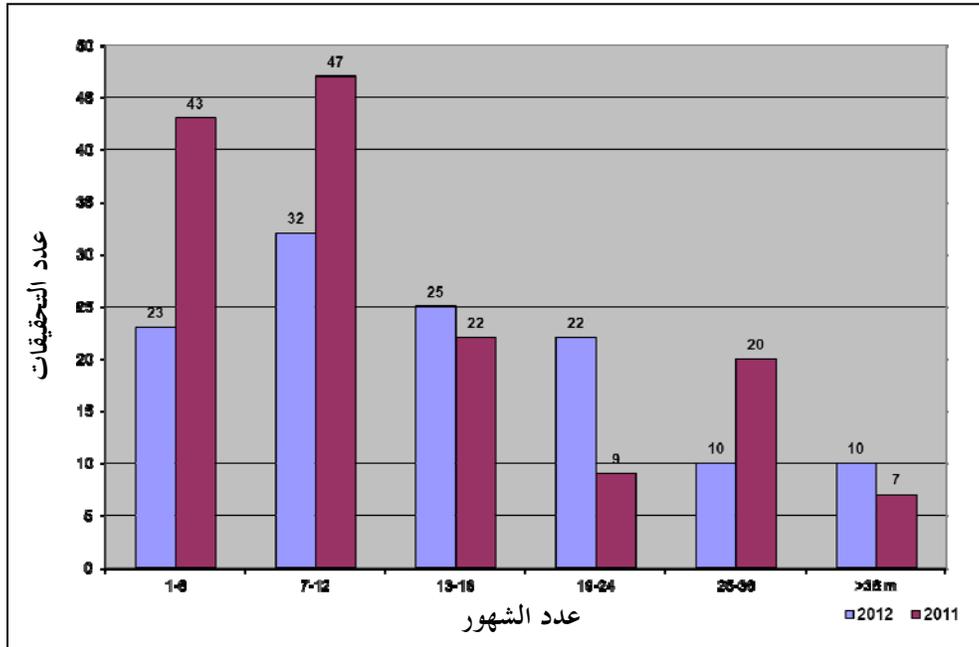
تقارير التحقيق المتعلقة بعمليات السلام الصادرة خلال عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢  
بحسب الفئة



١٥ - وبلغ عدد التحقيقات التي ظلت عالقة في عمليات السلام لمدة ١٢ شهراً أو أكثر ٦٧ تحقيقاً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ٥٨ تحقيقاً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. ويتضمن الشكل الخامس تحليلاً مفصلاً عن مدة التحقيقات العالقة في عمليات السلام حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ وفي عام ٢٠١٢.

## الشكل الخامس

المدة الزمنية التي استغرقتها التحقيقات العالقة في عمليات السلام حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ وفي عام ٢٠١٢



١٦ - ورغم نقصان عدد حالات الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين المبلغ عنها، يجب مواصلة بذل الجهود من أجل تنفيذ سياسة عدم التسامح إطلاقاً مع هذه الجرائم. ويرى المكتب أن من واجب المشرفين والمديرين والقادة المشاركة بشكل تام في كفالة تنفيذ سياسات وتوجيهات الأمم المتحدة المتعلقة بالاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين في عملياتهم لأنهم القدوة التي يتبعها العاملون تحت إشرافهم، وعليهم أن يلتزموا بذلك التزاماً تاماً. ويجب أن يبادروا ببذل الجهود لمكافحة الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين، وأن يُساءلوا عن سوء سلوك الموظفين العاملين تحت إشرافهم. ويتطلب هذا الأمر تدريبات وتوعية كافية والتحرك بسرعة للإبلاغ عن جميع الحوادث. وتعكس الادعاءات المتعلقة بالاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين العجز عن تهيئة وإدامة بيئة رادعة لمثل هذا السلوك.

١٧ - ويجب على المنظمة أن ترصد عن كثب كيفية الامتثال لأحكام مذكرات التفاهم وكيفية التعامل مع حالات السلوك الجنائي لموظفي الأمم المتحدة، والخبراء الموفدين في بعثات، والأفراد العسكريين المشاركين في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. ولهذا المسألة أهمية بالغة لأن هذه الجرائم تؤدي أضعف الأشخاص ضمن الفئات التي تسعى الأمم المتحدة لحمايتها على وجه الخصوص. ويجد المكتب تشجيعاً في الجهود التي يبذلها الأمين

العام باستمرار للتصدي لهذه المشاكل، بما في ذلك من خلال التطبيق الصارم للآليات المتاحة لدى المنظمة. بموجب مذكرات التفاهم، وتعزيز شفافية عملية الإبلاغ عن أداء الأطراف المشاركة وعن امتثالها.

١٨ - وفي نهاية المطاف، ليتمكن المكتب من التصدي بفعالية لحوادث الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين، وللأفعال الإجرامية الخطيرة الأخرى، يجب إبلاغه عن جميع تلك الحوادث في أوانها ويجب أن تكون البلاغات دقيقة، بحيث تحدد الأشخاص المشتبه في ارتكابهم لهذه الأفعال وتضمن وضعهم تحت ذمة التحقيق وتعاونهم أثناء التحقيقات.

### جيم - شعبة التفتيش والتقييم

١٩ - في سنة ٢٠١٢، انتقل محور اهتمام التخطيط على أساس المخاطر الكامنة الذي تقوم به شعبة التفتيش والتقييم لعمليات حفظ السلام من التركيز على تقييم "البعثات ككل" إلى التركيز على تحديد المخاطر استناداً إلى المسائل المواضيعية والمسائل الشاملة لعدة قطاعات. ويستند هذا التحول إلى مبرر منطقي، فنظراً إلى الطبيعة المعقدة والمتعددة الأبعاد لحفظ السلام ينبغي أن تعالج نواتج عمل الشعبة المجالات الأكثر عرضة للخطر في جميع العمليات، بدلاً من التركيز الضيق على بعثة واحدة، وذلك من أجل تشجيع فرص التعلم المتاحة وتبادل الممارسات الناجحة.

٢٠ - ويُرتقب أن يساعد محور التركيز الجديد لشعبة التفتيش والتقييم على تحديد المسائل أو المواضيع المطروحة في جميع العمليات والبعثات، والممارسات الجيدة أو النهج الفعالة التي قد تكون مجدية ومفيدة للآخرين، وعلى معالجة المواضيع التي تنطرق لها مناقشات الهيئات الحكومية الدولية. ورغم أن الشعبة بصدد الانتقال تدريجياً إلى هذا النهج الجديد، فقد تجري مع ذلك تقييمات برنامجية لبعثات معينة من بعثات حفظ السلام، حسب الاقتضاء، استناداً إلى عمليات تقييم المخاطر فيها.

٢١ - وفي عام ٢٠١٢، قدمت الشعبة تقريرين إلى الجمعية العامة هما تقييم أداء البرامج وتحقيق نتائج أنشطة الأمم المتحدة لحفظ السلام في جمهورية الكونغو الديمقراطية (A/66/741)، وتقييم أداء البرامج في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (A/66/740 و Corr.1). وتضمن هذان التقريران ١٨ توصية، منها ١٢ توصية جوهرية و ٦ توصيات هامة.

### دال - ملاك الموظفين

٢٢ - يتواصل بذل الجهود من أجل خفض معدلات الشغور على كامل نطاق مكتب خدمات الرقابة الداخلية. وقد بلغ معدل الشغور على مستوى المكتب بالنسبة لبعثات حفظ

السلام ١٨ في المائة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، وتعكس هذه النسبة تحسناً بنسبة ٧ في المائة مقارنة بالسنة السابقة (انظر الجدول ٣ أدناه). ويواصل المكتب تحسين استراتيجيته التوظيف الخاصة به ويلجأ إلى المزيد من الاستعانة بقوائم المرشحين لاختيار الموظفين.

### الجدول ٣

#### معدلات الشغور في مكتب خدمات الرقابة الداخلية خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٢

| في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ |                | في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ |                |                                 |
|-------------------------------|----------------|-------------------------------|----------------|---------------------------------|
| الوظائف                       | النسبة المئوية | الوظائف                       | النسبة المئوية |                                 |
| ١٦                            | ٢٨             | ١٦                            | ١٨             | شعبة التحقيقات                  |
| ٢١                            | ٢٤             | ١١                            | ٢٠             | شعبة المراجعة الداخلية للحسابات |
| ١                             | ٣٣             | صفر                           | صفر            | شعبة التفتيش والتقييم           |
| صفر                           | صفر            | صفر                           | صفر            | المكتب التنفيذي                 |
| ٣٨                            | ٢٥             | ٢٧                            | ١٨             | المجموع                         |

#### هاء - العقبات التي تعرقل عمل مكتب خدمات الرقابة الداخلية

٢٣ - خلال عام ٢٠١٢، لم يطرأ أي تقييد غير ملائم لنطاق عمل مكتب خدمات الرقابة الداخلية أو استقلالته.

#### ثالثاً - نتائج الرقابة

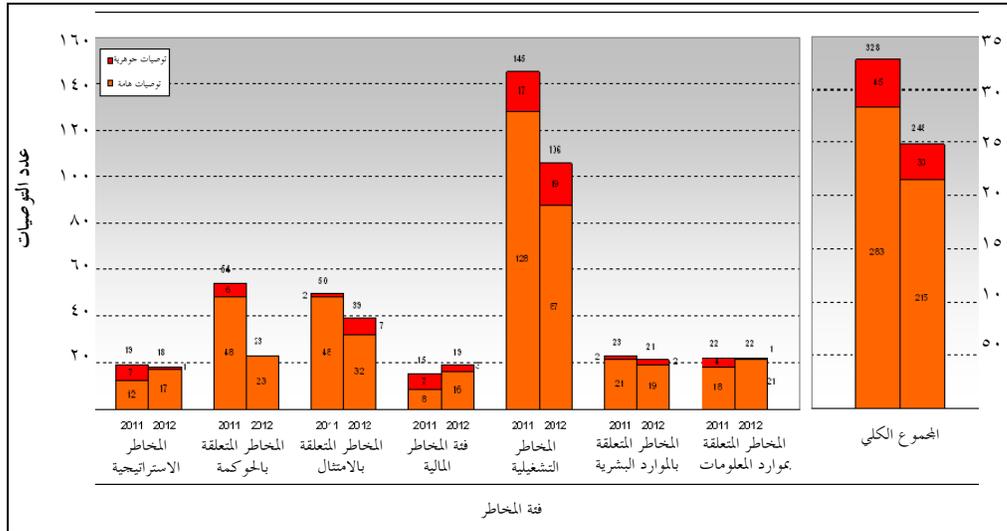
#### ألف - تصنيف نتائج الرقابة

٢٤ - تُصنّف نتائج المراجعة ضمن سبع فئات للمخاطر هي: المخاطر المتصلة بالاستراتيجية؛ والحوكمة؛ والامتثال؛ والشؤون المالية؛ والعمليات؛ والموارد البشرية؛ والمعلومات<sup>(١)</sup>. وصُنّفت معظم التوصيات المتعلقة بمراجعة الحسابات الصادرة في عام ٢٠١٢ في فئة المخاطر المتصلة بالعمليات، على غرار ما حدث في عام ٢٠١١ (انظر الشكل السادس أدناه).

(١) يمكن الاطلاع على تعاريف هذه الفئات في الفقرة ٣٠ من الوثيقة A/67/297 (part I).

## الشكل السادس

توصيات مراجعي الحسابات المتصلة بحفظ السلام الصادرة في ٢٠١١ و ٢٠١٢،  
حسب فئة المخاطر



## باء - نتائج الرقابة حسب الإدارة/البعثة

المسائل الشاملة: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

استعداد نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ونظام أوموجا في بعثات حفظ السلام

٢٥ - خلال الفترة قيد الاستعراض، قام مكتب خدمات الرقابة الداخلية بالتحقق من استعداد نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ونظام أوموجا في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور. وترد النتائج الرئيسية لعملية التحقق أدناه.

## (أ) المخاطر المتصلة بالحوكمة

التوصيات الجوهرية

٢٦ - التحقق من استعداد نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ونظام أوموجا في بعثات حفظ السلام (AT2012/615/01) - لم تقم العملية المختلطة بإصدار وتوزيع نسخة رسمية لخطة استمرارية تصريف الأعمال التي أعدتها

في تموز/يوليه ٢٠١١ على كامل نطاق البعثة. وإضافة إلى ذلك، لم تشمل خطة استمرارية تصريف الأعمال ولا خطة استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث المجالات ذات القطاعات الأربعة، ولا أفرقة الأمم المتحدة القطرية، ولا المجالات الأخرى المعرضة للمخاطر بشكل خاص مثل إدارة الخدمات الطبية والوقود. ولم توقع الإدارة خطة استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث ولم تعتمد رسمياً، وينبغي إعادة النظر في هذه الخطة من أجل كفاءة اتساقها مع خطة استمرارية تصريف الأعمال. وكشف الاختبار الذي أُجري للخطة في حزيران/يونيه ٢٠١١ عن عدم التقيّد بالزمن المحدّد لاستعادة القدرة على العمل. وقد يؤدي عدم اختبار خطط استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث إلى عجز البعثة عن إعادة تشغيل نظم واسترداد بيانات بالغة الأهمية وعن كفاءة استمرارية عملياتها. وقد أوصى المكتب العملية المختلطة باستعراض خططها المتعلقة باستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث وإصدارها رسمياً، وأوصى بمواءمتها مع خطة استمرارية تصريف الأعمال الخاصة بها، لتضمن شمولها لجميع المجالات المعرضة للمخاطر بشكل خاص. وقد قبلت العملية المختلطة بهذه التوصية ونفذت خططها المتعلقة باستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢.

## (ب) المخاطر المالية

### التوصيات الجوهرية

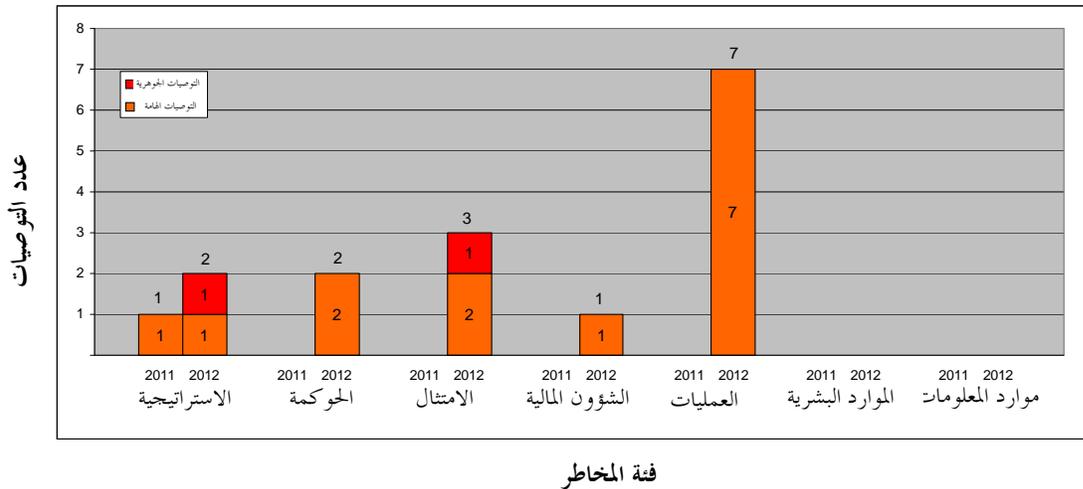
٢٧ - التحقق من استعداد نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ونظام أوموجا في بعثات حفظ السلام (AT2012/615/01) - في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، لم يُستخدم أي تطبيق من تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لجمع البيانات المطلوبة لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية، مثل: (أ) التكاليف المرتبطة بتأمين الأصول ونقلها؛ (ب) قيمة الممتلكات المعمّرة؛ (ج) تكاليف العمل المرتبطة بالأصول المنشأة ذاتياً. ويُعزى ذلك إلى أن مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات وشعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني لم يحدد التطبيقات والأساليب التي ينبغي استخدامها لاستخلاص البيانات اللازمة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفي حالة عدم استخدام آليات متجانسة لاستخلاص المعلومات المطلوبة، قد لا تكون الأرصدة الافتتاحية في نظام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام دقيقة أو متاحة عند الحاجة. وقبلت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى

العراق والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور التوصية بالتواصل مع مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات ومع شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، لتحديد كيفية تسجيل تكلفة الأصول. وفي انتظار البدء في تطبيق نظام أوموجا، قام مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات بتوثيق الترتيبات الانتقالية بالتنسيق مع فريق أوموجا ومع المكاتب الموجودة خارج المقر، والإدارات الأخرى، بما في ذلك إدارة الدعم الميداني. وشملت هذه الترتيبات تقييماً للحلول الآلية من أجل استخلاص البيانات التي ستكون ضرورية لاستخدام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

### إدارة الشؤون السياسية

الشكل السابع

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى إدارة الشؤون السياسية الصادرة خلال عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، حسب فئة المخاطر



٢٨ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٥ توصية من توصيات مراجعي الحسابات (انظر الشكل السابع) وتقريرين عن مراجعة الحسابات إلى إدارة الشؤون السياسية:

- شعبة المساعدة الانتخابية (AP2011/560/03)
- مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون (AP2011/560/02)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

## (أ) المخاطر الاستراتيجية

## التوصيات الهامة

٢٩ - مراجعة حسابات شعبة المساعدة الانتخابية (AP2011/560/03) - أصدرت إدارة الشؤون السياسية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي مذكرة توجيهية في عام ٢٠٠١، جرى تحديثها في عام ٢٠١٠، تحدد أدوار ومسؤوليات إدارة الشؤون السياسية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في المساعدة الانتخابية. بيد أن أدوار ومسؤوليات الإدارات والوكالات الأخرى المشاركة في المساعدة الانتخابية والدعم التشغيلي لم تحدد في المذكرة، مما يهدد بحدوث ازدواجية، وعدم فعالية إجراءات الإدارة والإبلاغ. وكانت الآلية المشتركة بين الوكالات المعنية بتنسيق المساعدة الانتخابية في الأمم المتحدة، بقيادة شعبة المساعدة الانتخابية، قد صاغت مشروع وثيقة يحدد تلك الأدوار والمسؤوليات في عام ٢٠١١؛ لكنها لم توضع في صيغتها النهائية بعد. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تضع إدارة الشؤون السياسية الصيغة النهائية لإطار سياسات التعاون والتنسيق بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتقديم المساعدة الانتخابية. وقبلت إدارة الشؤون السياسية التوصية وهي تعتمزم وضع الصيغة النهائية لإطار السياسات خلال عام ٢٠١٣.

## (ب) المخاطر التشغيلية

## التوصيات الهامة

٣٠ - مراجعة حسابات مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون (AP2011/560/02) - ليس هناك سجل لعدد الأصول المنقولة إلى مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون من البعثة السابقة، أي من مكتب الأمم المتحدة المتكامل في سيراليون، ولا لأنواع تلك الأصول. ولم يعهد رؤساء الوحدات إلى مديري الأصول بمسؤولية الإدارة اليومية للأصول مما أدى إلى ما يلي: (أ) عدم تسجيل حركة الأصول والتفاوتات التي يتم رصدها خلال عمليات الجرد المادي أو عدم تعديلها في نظام غاليليو؛ (ب) عدم دقة سجلات الموجودات فيما يتعلق بأماكن الأصول؛ (ج) التأخر في عملية شطب الأصول التي تزيد قيمتها على ٥ ملايين دولار. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن يجري مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون جردا كاملا لموجوداته المادية وأن يقوم بتحديث سجلاته بناء على ذلك. وقد وافق مكتب الأمم المتحدة المتكامل على هذه التوصية وقام بتنفيذها.

## (ج) المخاطر المتعلقة بالامتثال

١' التوصيات الجوهرية

٣١ - مراجعة حسابات مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون (AP2011/560/02) - لم يكن المكتب يمثل لدليل مشتريات الأمم المتحدة، على النحو التالي: (أ) منح ستة عقود بدون منافسة لموردين لا يستوفون المعايير المحددة لتسجيل الموردين؛ (ب) توقيع كبير موظفي المشتريات على ثلاثة عقود يشترط ألا تزيد قيمتها على ٨١٤ ٨٣٤ دولارا و ١ ٨١٥ ٦٥٢ دولارا و ١٠٥ ٠٠٠ دولار، وهى مبالغ تتجاوز سلطة الشراء المخولة له البالغة ٥٠ ٠٠٠ دولار؛ (ج) توقيع العقود وتعديلها بعد بدء سريانها؛ (د) ورود سندات ضمان حسن الأداء في موعد متأخر؛ (هـ) عدم عرض حالات الشراء على اللجنة المحلية للعقود لمراجعتها. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن يمثل المكتب المتكامل لدليل مشتريات الأمم المتحدة وللسلطة المخولة للبعثة. وقد وافق مكتب الأمم المتحدة المتكامل على هذه التوصية وقام بتنفيذها.

٢' التوصيات الهامة

٣٢ - مراجعة حسابات شعبة المساعدة الانتخابية (AP2011/560/03) - في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، وضعت الشعبة خطة مدتها عامان لاستكمال وإصدار مجموعة من الوثائق المتعلقة بالسياسات الانتخابية وأفضل الممارسات. وكان هذا الهدف طموحا أكثر من اللازم، حيث لم يتسن في نهاية السنة الأولى سوى الانتهاء من وضع وثيقتين فقط من أصل ٥٥ وثيقة. ويمكن أن يؤدي الافتقار إلى المواد التوجيهية إلى عدم اتساق في تنفيذ مشاريع المساعدة الانتخابية. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تضمن إدارة الشؤون السياسية قيام شعبة المساعدة الانتخابية بوضع وبلورة المجموعة المعنية من وثائق السياسات الانتخابية التي ستطبق على مستوى منظومة الأمم المتحدة ككل بحلول نهاية عام ٢٠١٢، وأن تقوم بتوزيعها على جميع الشركاء الرئيسيين المعنيين بتوفير المساعدة الانتخابية للأمم المتحدة. وقد ذكرت إدارة الشؤون السياسية أن عددا من وثائق السياسات تمت صياغته وتقديمه إلى شركاء الأمم المتحدة للتعليق عليه من خلال الآلية المشتركة بين الوكالات لتنسيق المساعدة الانتخابية للأمم المتحدة.

## (د) المخاطر المتعلقة بالموارد البشرية

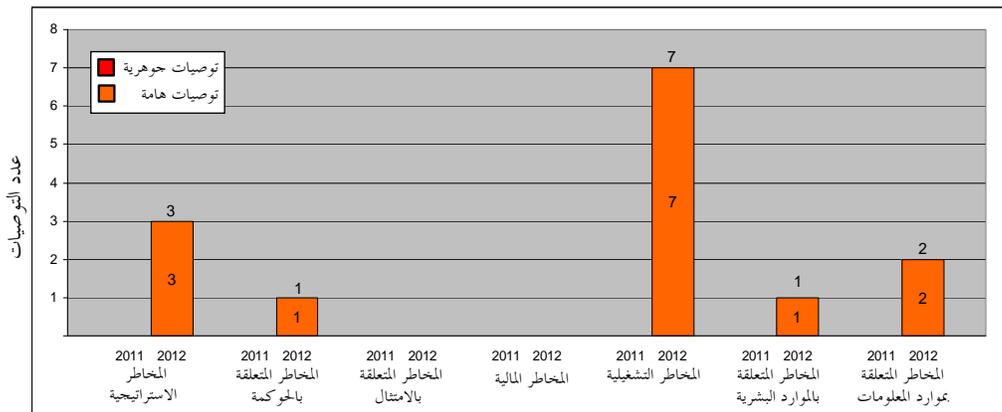
## التوصيات الجوهرية

٣٣ - مراجعة حسابات مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون (AP2011/560/02) - لم يحدد المكتب احتياجاته من الموظفين على نحو سليم، مما أثر سلباً على قدرته على الاضطلاع بالأنشطة الإدارية وأنشطة الدعم الأساسية. فعلى سبيل المثال استعان مكتب الأمم المتحدة المتكامل في عام ٢٠١١ بعشرين متعاقدًا فرديًا و ١١٢ موظفًا من الخارج لأداء مهام إدارية ومهام دعم، شملت مهام أساسية تتعلق بكشوف المرتبات وإدارة الخزينة والوقود. ولم تكن هناك ميزانية معتمدة لهؤلاء الأفراد ولم يتم الإبلاغ عن استقدمهم في تقارير الأداء ولم يبلغ به المقر. ونتيجة لذلك استنفد مكتب الأمم المتحدة ميزانيته للدعم الإداري التي كانت مرصودة لـ ٨٢ موظفًا بتحميلها ١٢٠ موظفًا. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن يقوم مكتب الأمم المتحدة المتكامل، بمساعدة إدارة الشؤون السياسية وإدارة الدعم الميداني، بإعادة النظر في ترتيبات التوظيف لديه بهدف تحديد احتياجاته من الموظفين على النحو الأمثل. وعقب مراجعة الحسابات، أعاد مكتب الأمم المتحدة المتكامل النظر في هيكل وظائفه، بدعم من هاتين الإدارتين، وقدم تقييم ملاك إلى الهيئة التشريعية لاتخاذ قرار بشأنه.

## إدارة عمليات حفظ السلام

## الشكل الثامن

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى إدارة عمليات حفظ السلام في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة بحسب فئة المخاطر



فئة المخاطر

٣٤ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٤ توصية متعلقة بمراجعة الحسابات (انظر الشكل الثامن) و ٤ تقارير عن مراجعة الحسابات إلى إدارة عمليات حفظ السلام:

- قسم الشؤون العامة في إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني (AP2012/600/01)
  - إدارة الأداء البرنامجي في إدارة عمليات حفظ السلام (AP2011/600/03)
  - مكتب سيادة القانون والمؤسسات الأمنية: الدائرة الاستشارية للقانون الجنائي والشؤون القضائية (AP2012/600/02)
  - عمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج (AP2011/600/02)
- وفيما يلي النتائج الرئيسية.

### المخاطر المتعلقة بالامتثال

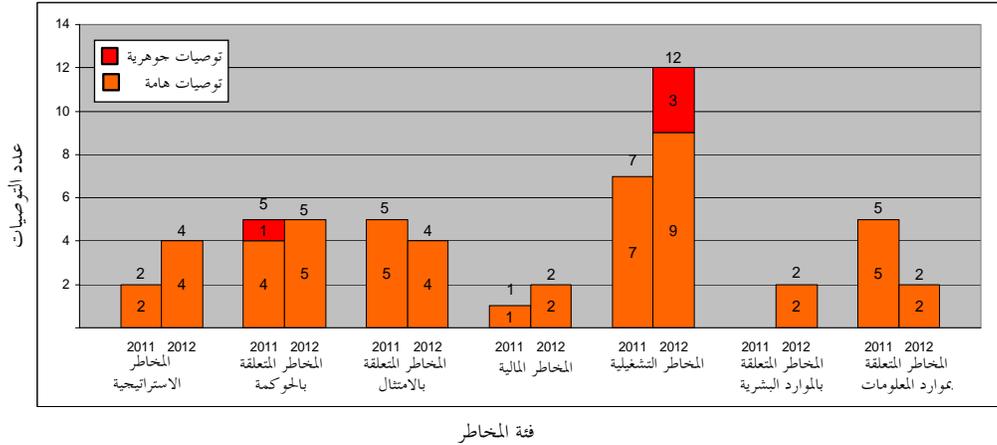
#### التوصيات الهامة

٣٥ - مراجعة حسابات إدارة الأداء البرنامجي في إدارة عمليات حفظ السلام (AP2011/600/03) - لم تتابع وحدة التقييم في إدارة عمليات حفظ السلام تنفيذ توصياتها. ويشكل ذلك مخالفة لسياسة الإدارة بشأن التقييم الذاتي التي تتطلب اتخاذ إجراءات للمتابعة مرتين في السنة. ولم يكن لدى الوحدة سوى موظفين اثنين من الفئة الفنية لتغطية إدارتين كبيرتين (إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني)، كما انخفضت ميزانية الوحدة من ٤٢٦.٠٠٠ دولار في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠ إلى ٣٢٠.٠٠٠ دولار في الفترة ٢٠١١-٢٠١٢. وقد أثر عدم المتابعة من جانب وحدة التقييم سلباً على مساءلة مديري البرامج عن تنفيذ التوصيات التي أيدتها القيادة العليا للإدارتين. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بالمتابعة الدورية للتوصيات الصادرة عن وحدة التقييم. ووافقت الإدارتان على ذلك وذكرتا أنهما تستكشfan سبل إضفاء طابع مؤسسي فعال على ممارسات المتابعة المنتظمة، مع مراعاة آثار ذلك على الموارد المطلوبة.

## إدارة الدعم الميداني

## الشكل التاسع

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى إدارة الدعم الميداني في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٣٦ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٣١ توصية متعلقة بمراجعة الحسابات (انظر الشكل التاسع) و ٦ تقارير عن مراجعة الحسابات إلى إدارة الدعم الميداني:

- تنفيذ استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي (AP2011/615/05)
- توسيع بعثات حفظ السلام وإعادة تشكيلها وتحويلها (AP2012/615/01)
- اقتناء معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وبرامجها وخدماتها من أجل عمليات حفظ السلام (AT2011/615/02)
- مدى استعداد نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية (AT2012/615/01)
- دائرة النقل والحركة (AP2011/615/03)
- مراجعة حسابات شراء الخدمات الجوية المستأجرة الطويلة الأجل وإدارة العقود المتعلقة بانفاقاتها (AH2011/513/07)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

### (أ) المخاطر الاستراتيجية

التوصيات الهامة

٣٧ - مراجعة الحسابات المتعلقة بتنفيذ الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني (AP2011/615/05) - لم تنته إدارة الدعم الميداني من بلورة رؤية استراتيجية للوضع النهائي للتشكيل وللهيكل التنظيمي لمقررين للدعم الميداني كجزء من الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني. ونتيجة لذلك، جرى تنفيذ المقترحات المتعلقة بنقل وإعادة تنظيم عمليات الدعم، في ظل غياب هياكل وخطوط واضحة للمساءلة بعد عملية إعادة التشكيل. ونتيجة لذلك تعذر تقييم الموارد المطلوبة لتنفيذ الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني والآثار والفوائد التنظيمية المترتبة عليها. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأنه بمجرد الانتهاء من بلورة رؤية للوضع النهائي، ينبغي أن تستعرض إدارة الدعم الميداني الأنشطة الحالية لتنفيذ الاستراتيجية العالمية وتعيد التأكيد عليها للتيقن من أنها مازالت تتماشى مع الأهداف الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني. وقد قبلت إدارة الدعم الميداني هذه التوصية وذكرت أن رؤية الوضع النهائي قد تمت بلورتها وإدراجها في التقرير المرحلي السنوي الثالث للأمين العام عن تنفيذ الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني (A/67/633).

### (ب) المخاطر التشغيلية

١' التوصيات الجوهرية

٣٨ - مراجعة حسابات شراء الخدمات الجوية المستأجرة الطويلة الأجل وإدارة العقود المتعلقة باتفاقاتها (AH2011/513/07) - لم يكن ثمة إطار لإدارة المخاطر والتخطيط الاستراتيجي في مجال شراء الخدمات الجوية المستأجرة الطويلة الأجل وإدارة العقود المتعلقة باتفاقاتها. وقد أجريت عمليات الشراء على أساس جزئي وقائم على رد الفعل، ولم تُجمع الاحتياجات المماثلة حتى في منطقة البعثة نفسها. وضمت بيانات العمل المعدة لخدمات استئجار الطائرات احتياجات ترتبط في كثير من الأحيان بأنواع وطرز معينة من الطائرات. وإضافة إلى ذلك طلبت البعثات عادة طائرات تتسع لعدد من الركاب وحمولة كلية لا يمكن تبريرها استناداً إلى أنماط الاستخدام السابقة. ومن ثم لا يوجد ضمان بأن عمليات شراء خدمات النقل الجوي تتسم بالكفاءة والفعالية والاقتصاد في النفقات. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تضع إدارة الدعم الميداني، بالتنسيق مع إدارة الشؤون الإدارية، استراتيجية وخطة للاحتياجات المتعلقة باستئجار الطائرات، وكفالة توصيف بيانات العمل

للاحتياجات اللوجستية. وإضافة إلى ذلك، فقد أوصى بأن تتم الموافقة على طلبات الخدمات الجوية المستأجرة، استناداً إلى أنماط الاستخدام السابق والمتوقع. وقد وافقت إدارة الدعم الميداني على التوصيات، وذكرت أنها سوف تعجل بوضع خطة للاحتياجات المتعلقة باستئجار الطائرات، تكون أساساً لاستراتيجية الاقتناء. وقد وجهت إدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية الدعوة إلى خبراء للمساعدة في وضع خطة لتغيير أسلوب طلب تقديم العروض بهدف تحديد مواصفات تستند إلى الأداء. كما طلبت إدارة الدعم الميداني إلى جميع البعثات الميدانية تبرير طلبات استئجار الطائرات.

## ٢' التوصيات الهامة

٣٩ - مراجعة حسابات بعثات حفظ السلام التي تمر بمرحلة توسع أو إعادة تشكيل أو تحول (AP2012/615/01) - احتفظ مقال الشحن في ميناء دوالا بالكامبيون بأصول تبلغ قيمتها حوالي ١,١ مليون دولار خلال الفترة من تموز/يوليه ٢٠١١ إلى تموز/يوليه ٢٠١٢، وهي أصول نقلت من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد تمهيداً لشحنها إلى بعثات أخرى. فلم يكن هناك جدول زمني للتسليم أو أمر عمل يلزم المقاول بتسليم الشحنة في غضون فترة محددة. ونتيجة لذلك، انخفضت قيمة الأصول وربما تكون حالتها قد ساءت ما لم تتوفر الظروف المثالية للتخزين. وبالإضافة إلى ذلك، ربما تكون البعثات المتلقية لم تعد بحاجة إلى هذه الأصول في عملياتها بعد مرور عام. ولم تحدد إدارة الدعم الميداني حتى الآن الرسوم المستحقة من مقال الشحن نتيجة لذلك. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بضرورة تحديد جداول زمنية للتسليم في عقود الشحن أو جداول أعمال، مع فرض عقوبة على مقاولي الشحن في حال عدم التسليم في المواعيد المحددة. وقد وافقت إدارة الدعم الميداني وأثارت المسألة مع إدارة الشؤون الإدارية. وأكدت إدارة الشؤون الإدارية فيما بعد أن الجداول الزمنية لتسليم السلع تحددها إدارة الدعم الميداني لإدارة الشؤون الإدارية وتدرج ضمن وثائق تقديم العطاءات.

## (ج) المخاطر المالية

### التوصيات الهامة

٤٠ - مراجعة حسابات دائرة النقل والحركة في إدارة الدعم الميداني (AP2011/615/03) - لم تحدد مهل لتقديم طلبات سداد تكاليف تحركات القوات أو الشرطة أو نقل البضائع من جانب البلدان المساهمة بالقوات وبأفراد الشرطة. ونتيجة لذلك، حدث تأخير في تقديم المطالبات. فعلى سبيل المثال، قدمت مطالبة بمبلغ ١,٣ مليون دولار في تموز/يوليه ٢٠١١

بشأن تحرك حدث في عام ٢٠٠٨. ولم توافق الدول الأعضاء على طلب مقدم من إدارة عمليات حفظ السلام في عام ٢٠٠٧ بتعديل المبادئ التوجيهية والسياسات المتعلقة بطلبات التوريد المقدمة من البلدان المساهمة بالقوات وبأفراد الشرطة بحيث تشمل المهل التي ينبغي لتلك البلدان تقديم مطالبات السداد خلالها. ومع بدء العمل بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ثمة حاجة إلى تحديد الالتزامات والكشف عنها في البيانات المالية. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تنشئ إدارة الدعم الميداني آلية لتقدير مسؤوليات الوحدات في إطار مطالبات السداد المتعلقة بالتحركات تمهيدا لاعتماد المعايير المحاسبية الدولية. وقد وافقت إدارة الدعم الميداني على التوصية وأفادت بأن مسؤول التنسيق المعني بالمعايير المحاسبية الدولية في إدارة الدعم الميداني سيتأكد من وضع الإجراءات الملائمة لمواجهة أي مطالبات محتملة.

#### (د) المخاطر المتعلقة بالامتثال

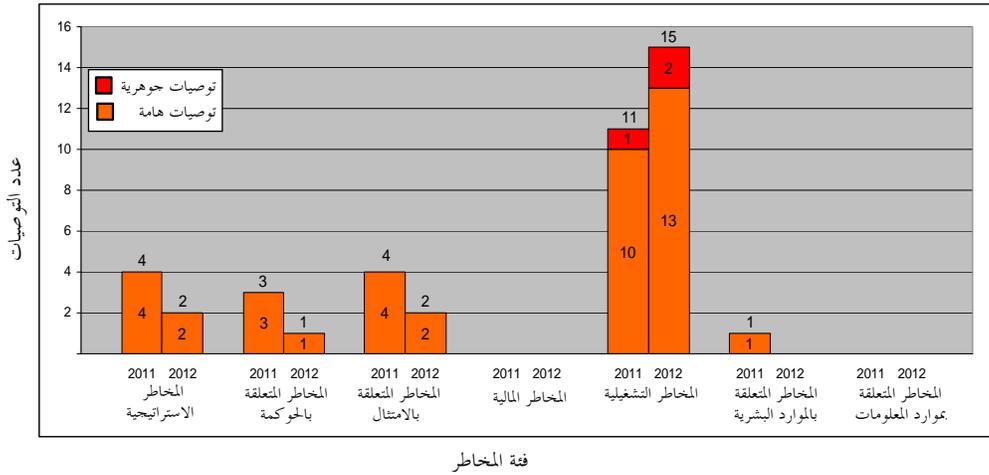
##### التوصيات الهامة

٤١ - مراجعة الحسابات المتعلقة باقتناء معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وبرامجياتها وخدماتها من أجل عمليات حفظ السلام (AT2011/615/02) - بخلاف ما ورد في دليل مشتريات الأمم المتحدة: (أ) لم تشارك البعثات في تقييم أداء المقاولين المتعاقدين لتوفير خدمات النظم، رغم كونها المستخدمة الرئيسية لهذه العقود؛ (ب) لم يستند التوحيد القياسي لبعض منتجات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتعلقة بحفظ السلام إلى تحليل تقني أو تحليل للأسواق؛ (ج) استخدمت الأسماء التجارية وأرقام أجزاء معينة في المواصفات الفنية المدرجة في بيانات العمل. وبالإضافة إلى ذلك، فقد وضعت إجراءات تفويض سلطة شراء المعدات والبرمجيات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات قبل إنشاء مكتب المشتريات الإقليمي في عنتيبي؛ ومن ثم فإن أنشطة الشراء التي يضطلع بها مكتب المشتريات الإقليمي لا يجري استعراضها ولا الموافقة عليها من جانب إدارة الدعم الميداني مما يتعارض مع تعليمات الإدارة للبعثات فيما يتعلق باقتناء معدات وبرامجيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وقد قبلت الإدارة التوصيات وهي بصدد إيضاح الإجراءات المتعلقة بما يلي: (أ) إشراك البعثات في تقييم أداء المقاولين المتعاقدين بشأن نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ (ب) كفالة تدعيم معايير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات باستمرار من خلال الاستعراضات التقنية والاقتصادية؛ (ج) كفالة ألا يرد ذكر أسماء تجارية في بيانات العمل المتعلقة بمشتريات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ (د) اقتناء معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات عن طريق مركز الخدمات الإقليمي.

## بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي

الشكل العاشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٤٢ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٢٠ توصية متعلقة بمراجعة الحسابات و ٤ تقارير عن مراجعة الحسابات موجهة إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي:

- مكتب الدعم في سانتو دومينغو (AP2011/683/07)
- برنامج تطوير الشرطة الوطنية الهايتية (AP2011/683/10)
- أنشطة استقدام الموظفين (AP2011/683/02)
- عمليات شرطة الأمم المتحدة (AP2011/683/05)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

(أ) المخاطر التشغيلية

١' التوصيات الجوهرية

٤٣ - عمليات شرطة الأمم المتحدة (AP2011/683/05) - وفرت البعثة التدريب للشرطة الوطنية الهايتية في مجالات التحقيقات، وإدارة مسرح الجريمة، والتعرف على بصمات الأصابع، وإدارة قاعدة بيانات جنائية يمكن البحث فيها. ومع ذلك، كانت هناك حاجة إلى

مزيد من الدعم لتطوير قدرة الشرطة الوطنية الهايتية على إجراء التحقيقات الجنائية. وقد حدث تراكم كبير للقضايا الجنائية التي لم تحسم بسبب عدم كفاية ضباط الشرطة الوطنية الهايتية، والافتقار إلى المعدات والدعم اللوجستي الملائمين لإجراء التحقيقات. فعلى سبيل المثال، لم يتم التحقيق في ٨٢٨ جريمة قتل من أصل ٩٠٨ جريمة وقعت خلال عام ٢٠١١. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية باتخاذ خطوات إضافية لتعزيز قدرة الشرطة الوطنية الهايتية عن طريق التعجيل بتوفير التدريب التقني والفني لضباط الشرطة الوطنية، وضمان توافر المعدات لإجراء التحقيقات. وقد قبلت بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي هذه التوصية وذكرت أنه يجري حاليا إعداد موقع واحد يضم كلا من البعثة والشرطة الوطنية الهايتية من أجل إجراء التحقيقات الجنائية؛ وجرى تحديد التدريبات التقنية والفنية المطلوبة؛ وأنشأ القائمون على خطة تطوير الشرطة الوطنية الهايتية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٦ مصفوفة تمويل بالاشتراك مع النظراء في هايتي والمجتمع الدولي وبعثة الأمم المتحدة لتحديد ترتيبات التمويل اللازمة لمواصلة بناء قدرات الشرطة الوطنية الهايتية.

#### ٢' التوصيات الهامة

٤٤ - مكتب الدعم في سانتو دومينغو (AP2011/683/07) - نظرا للحاجة الملحة إلى مواصلة دعم العمليات في هايتي في الفترة التي تلت مباشرة وقوع الزلزال في ذلك البلد عام ٢٠١٠، أنشأت البعثة قدرة دعم عن بعد في سانتو دومينغو، دون تحليل نسبة الفائدة إلى التكلفة بالقدر الكافي أو إعادة تصميم عمليات تجارية معينة. وأدى ذلك إلى ازدواجية العمل وعدم كفاءته، وإلى تأخير في العمليات. وعلى سبيل المثال، كانت فواتير الموردن ومطالبات تسوية تكاليف السفر ترد إلى كل من سانتو دومينغو وبور - أو - برانس رغم أن ١٠ من بين ١١ موظف تصديقات كان مقرهم في بور - أو - برانس، ومن ثم كانت الوثائق التي ترد إلى سانتو دومينغو ترسل إلى بور - أو - برانس في الحقيبة الدبلوماسية للأمم المتحدة للتصديق عليها وإعادة مواصلة تجهيزها. وكانت المدفوعات تسدد استنادا إلى نسخ مصورة من الفواتير وقسائم صرف ترد بواسطة البريد الإلكتروني، مما يتعارض مع النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وقد قبلت البعثة توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن إعادة تصميم العمليات التجارية والمهام ذات الصلة للحد من ازدواجية الأنشطة بين بور - أو - برانس وسانتو دومينغو وتحسين الضوابط الداخلية للمدفوعات.

#### أنشطة التقييم

٤٥ - أجرت شعبة التفتيش والتقييم تقييما لبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (A/66/740) - وأفادت الشعبة بأن البعثة أظهرت مرونة بالغة في توفير الدعم اللوجستي

وتيسير تنسيق الإغاثة في حالات الطوارئ وفي أعقاب زلزال عام ٢٠١١، بينما كانت تتعافى من خسائرها. وقد أعادت بعثة الأمم المتحدة الأمن في أعقاب الزلزال، وقدمت الدعم الانتخابي بفعالية ويسرت المساعدات الإنسانية. بيد أن البعثة وإنجازاتها تدنت في أذهان الجمهور بسبب التعارض بين توقعات السكان منها وحقيقة تفشي وباء الكوليرا ومزاعم الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين. وما زالت التحديات قائمة في مجالات بناء القدرات المؤسسية (بما في ذلك قدرات الشرطة الوطنية الهايتية)، وسيادة القانون وحقوق الإنسان. ولاحظت الشعبة أيضا تدني مؤشرات الإنجاز في البعثة، وخلصت إلى أن ثمة حاجة إلى مزيد من التكامل الفعال مع فريق الأمم المتحدة القطري في هايتي.

٤٦ - وأوصت شعبة التفتيش والتقييم (في جملة أمور) بأن تسارع البعثة بإجراء مشاورات مع النظراء الهايتيين بغية التعجيل باعتماد الخطة المقترحة لتطوير الشرطة الوطنية الهايتية وتحديد الأولويات الرئيسية من أجل تحسين تركيزها. وأوصت الشعبة أيضا بأن تجدد البعثة جهودها الرامية إلى تعزيز اتباع الأمم المتحدة لنهج موحد في دعم مبادرات سيادة القانون، مع اتخاذ إجراءات فورية لتنسيق عناصر البعثة، والتوصل بالاشتراك مع المجتمع الدولي إلى اتفاق مع حكومة هايتي من أجل إصلاح مؤسسات سيادة القانون وغيرها من مؤسسات الحكم الأساسية. وقد أحاطت الجمعية العامة علما في قرارها ٢٧٣/٦٦ بتقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية (A/66/740 و Corr.1).

### أنشطة التحقيق

٤٧ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريرا واحدا عن وحدة عسكرية وثلاثة تقارير عن تحقيقات ذات صلة بالبعثة. وبالإضافة إلى ذلك أصدر المكتب تقريرا ختاميا واحدا عن ادعاء سوء سلوك غير مدعوم بأدلة (٠٩/٠٣٠٧)، وكان معروضا عليه ٢٣ حالة عالقة، وأحال ١٥ قضية جديدة إلى التحقيق.

- تقرير وحدة عن أحداث اعتداء وسرقة من جانب بعض حفظة السلام في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (٠٩/٠٦١٤)
- تقرير عن التحقيق في قيام أحد موظفي بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي بالاتجار الدولي بمجوزات سفر مزورة منسوبة إلى الجمهورية الدومينيكية (٠٩/٠٢٨٦)

- تقرير عن التحقيق في احتمال حدوث استغلال وإساءة معاملة جنسيين من جانب أحد موظفي وحدة الشرطة المشكلة في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (١١/٠٣٢٧)
- تقارير عن تحقيقات بشأن عمليات ابتزاز من جانب موظف سابق في بعثة الأمم المتحدة ومتعاقدين فرديين (١١/٠٢٠٢)

٤٨ - (القضية رقم ١٢/٠٤٢) - تلقى مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً يزعم أن صبياً في الرابعة عشرة من عمره تعرض للاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين على يد فرد أو أكثر من أفراد وحدة الشرطة المشكلة في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي. وعقب مشاورات أجراها المكتب مع كل من إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وبعثة الأمم المتحدة، تقرر أن تجري شعبة الشرطة في إدارة عمليات حفظ السلام تحقيقاً بالوكالة في القضية تحت توجيه المكتب، وأن تبلغ المكتب بالنتائج. وقد قام المكتب بالتنسيق الوثيق مع فريق التحقيقات التابع لشعبة الشرطة وتوفير الدعم المستمر له في جميع مراحل العملية. وقد توفرت أدلة واضحة على أن أحد ضباط وحدة الشرطة المشكلة أقام علاقة جنسية مع الصبي (بما في ذلك اعتراف بخط يد الضابط)، وأدلة تكفي للتحقيق في ما إذا كان ضابط آخر في الوحدة أقام أيضاً علاقة جنسية مع الصبي.

٤٩ - وقد أجرت السلطات المحلية تحقيقات جنائية موازية، واعتقلت اثنين من السكان المحليين لهما صلة بالغياب المؤقت للصبي وطلبت إلى الأمم المتحدة التعاون، بأشكال منها إتاحة الوصول إلى فردي الوحدة المتورطين. وعقب التحقيق بالوكالة، عقد قادة الوحدة محاكمة عسكرية تم بعدها فصل المتهم الرئيسي من الخدمة وإيداعه السجن المشدد لمدة عام واحد، وفصل الفرد الثاني من الخدمة.

٥٠ - وتعد هذه القضية مثالا للتعاون الناجح بين مكتب خدمات الرقابة الداخلية، وإدارة عمليات حفظ السلام، بما فيها شعبة الشرطة، وشرطة الأمم المتحدة، وبين بعثة الأمم المتحدة والسلطات المحلية. ومع ذلك، لاحظ مكتب خدمات الرقابة الداخلية مع الأسف أن الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين للصبي حدث على الأرجح على مدى ثلاث سنوات، دون أن يكتشف حتى عام ٢٠١٢، وطال أمد المحنة بسبب الإخفاق في تنفيذ سياسات منع وردع الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين.

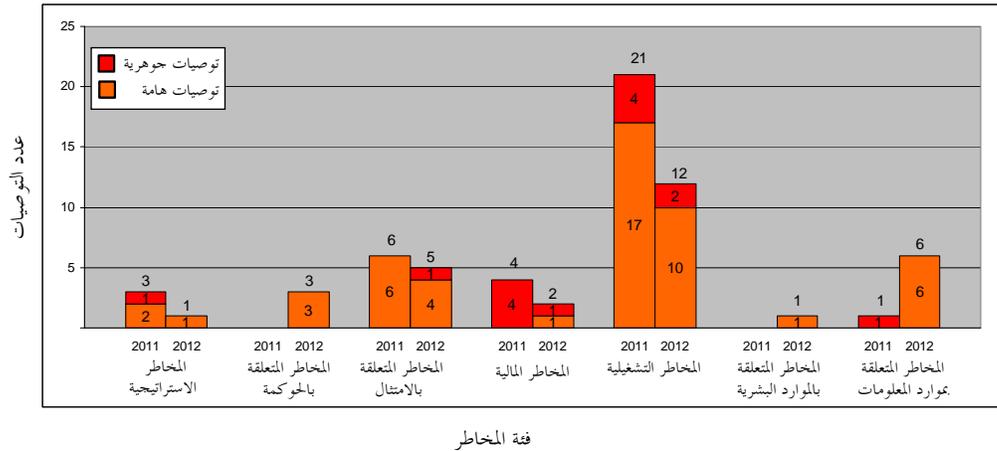
٥١ - (القضية رقم ١١/٢/٠٢) - تؤكد مكتب خدمات الرقابة الداخلية من ادعاءات مفادها أن أحد موظفي البعثة السابقين وأربعة من فرادى المتعاقدين السابقين طلبوا وتلقوا أموالاً على نحو غير مشروع من مواطنين هايتيين مقابل توظيفهم في البعثة. وقد أوصى

المكتب بإحالة القضية إلى السلطات المحلية، وفي ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، نفذت المنظمة هذه التوصية.

بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

الشكل الحادي عشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٥٢ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٣٠ توصية متعلقة بمراجعة الحسابات و ٨ تقارير عن مراجعة الحسابات إلى بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية:

- خدمات النقل البري (AP2011/620/12)
- السلامة والأمن (AP2011/620/07)
- برنامج مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (AP2011/620/13)
- أنشطة الإعلام (AP2011/620/05)
- برنامج حقوق الإنسان (AP2011/620/11)
- اللجنة المحلية للعقود (AP2011/620/15)
- إدارة عقد الطيران (AP2011/620/14)
- السفر الجوي (AP2012/620/02)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

#### (أ) المخاطر التشغيلية

التوصيات الهامة

٥٣ - خدمات النقل البري (AP2011/620/12) - ثمة حاجة إلى تعزيز إجراءات خدمة المركبات وصيانتها. خلال السنة المالية ٢٠١٠/٢٠١١: (أ) أجريت ٥٥ عملية إصلاح كبرى كلفت ٤١٠.٠٠٠ دولار دون أن يوافق عليها مسبقا مسؤولون مأذون لهم بذلك؛ (ب) لم تُعد إلى المخزون الأجزاء المستخرجة من المركبات المفككة عند الاقتضاء ولم تسجل في نظام غاليليو؛ (ج) لم يُتلخص من المخلفات مثل الإطارات والبطاريات والزيوت بطريقة تراعي البيئة. وقد قبلت البعثة توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتعزيز الضوابط الداخلية لعمليات الإصلاح وقطع الغيار المستخرجة من المركبات المفككة، والتعجيل بشراء خدمات التخلص من المخلفات بطريقة تراعي البيئة.

#### (ج) المخاطر المتعلقة بالامتثال

التوصيات الهامة

٥٤ - برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (AP2011/620/13) - نظرا لعدم كفاية موظفي التدريب في القطاعات، لم يشارك موظفون جدد في التدريب الإلزامي للتعريف والتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وبالإضافة إلى ذلك، لم تتوافر التجهيزات المناسبة لمرافق الفحص والمشورة الطوعية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية، فعلى سبيل المثال لم يتوافر ما يلزم من مرافق ومستشارين لإجراء الاختبارات وتقديم المشورة الطوعية السرية للموظفين في ٢١ من أصل ٢٦ موقعا. فقد توافرت في ١٣ موقعا فقط مجموعة الأدوية الوقائية من الفيروس بعد التعرض له. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن يتم تدريب الموظفين على نحو جيد، وأن توفر للعاملين في البعثة المرافق المناسبة لإجراء الاختبارات وتقديم المشورة الطوعية السرية، والأدوات اللازمة لإجراء الاختبارات، والوقاي الذكري ومجموعة الأدوية الوقائية من الفيروس بعد التعرض له. وقد اتخذت البعثة إجراءات لتنفيذ التوصية.

#### أنشطة التقييم

٥٥ - أجرت شعبة التفتيش والتقييم تقييما لأداء بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وما حققته من نتائج (A/66/741) - وأفادت

الشعبة بأن البعثة ساهمت في إحلال مزيد من الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وقدمت الدعم للجيش والشرطة الوطنيين على الرغم مما واجهته من تحديات. وبالإضافة إلى ذلك، اضطلعت البعثة بدور تمكيني حيوي لصالح الحكومة والمجتمع الدولي والمجتمع المدني في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وأولت اهتماماً خاصاً للقضايا الجنسانية وحقوق الإنسان. غير أن التقدم المحرز في إصلاح قطاع الأمن كان بطيئاً، وبدا من غير المرجح الوفاء بمعايير انسحاب البعثة في المستقبل القريب. وأوصت الشعبة (في جملة أمور) بأن تعزز البعثة التزامها بتطوير قطاع الأمن، وأن تشن حملة إعلامية تركز على التمييز بين مسؤولية البعثة عن دعم الحكومة وبناء قدرتها وبين كل ما يمكن أن يوحي بتقديم الدعم لأفراد في الحكومة و/أو أي إساءة، وأن تصدر بشكل منتظم تقارير رصد شاملة عن حالة حقوق الإنسان مرتين في السنة على الأقل، وأن تتخذ جميع الخطوات الممكنة لتعزيز سياسة عدم تسامح الأمم المتحدة على الإطلاق مع ارتكاب العاملين في البعثات أعمال الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين. وقد أحاطت للجمعية العامة في قرارها ٢٦٩/٦٦ بتقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية.

### أنشطة التحقيق

٥٦ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٥ تقريراً متعلقاً بالوحدات العسكرية و ٥ تقارير تحقيق متعلقة ببعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً (انظر القائمة أدناه). وعلاوة على ذلك، أصدر المكتب ١٩ من تقارير إغلاق ملفات التحقيق بخصوص حالات سوء سلوك لا تثبتها الأدلة في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً (٠٩/٠٢١٨، و ١٠/٠١٠١، و ٠٩/٠٢٢١، و ٠٩/٠٣٤٣، و ١٠/٠٣٥٧، و ٠٩/٠٥٠٥، و ٠٨/٠٦٢٤، و ٠٨/٠٤٢١، و ٠٩/٠٢٤٠، و ٠٩/٠١٨٢، و ١٠/٠٥٤٧، و ٠٧/٠٦٨٨، و ١٠/٠٤٣٩، و ٠٩/٠٣٧٦، و ١١/٠٣٧٧، و ١١/٠٥٦٧، و ١٢/٠١٥٣، و ١٠/٠٣٣٤، و ٠٩/٠٣٦٤)، وكان معروضا عليه ٣٠ قضية عالقة و ١٠ قضايا محالة إلى التحقيق في عام ٢٠١٢.

- تقرير وحدة عسكرية عن سوء سلوك صادر عن أفراد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً (٠٨/٠٢١٣)
- تقرير وحدة عسكرية عن قيام أحد حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً بإساءة المعاملة الجنسية لقاصر (١٠/٠١٥٢)

- تقرير وحدة عسكرية عن قيام أحد حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً بإساءة المعاملة الجنسية لقاصر (١٠/٠٢٠٣)
- تقرير وحدة عسكرية عن استغلال وإساءة معاملة جنسيين تورط فيهما أفراد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً (١٠/٠١١٦)
- تقرير وحدة عسكرية عن استغلال جنسي من جانب فرد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً (٠٩/٠١٠٨)
- تقرير وحدة عسكرية عن قيام فرد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً باستغلال جنسي (١٠/٠٢٠٤)
- تقرير وحدة عسكرية عن اغتصاب مزعوم لقاصر من جانب أفراد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (١١/٠٦٤٢)
- تقرير وحدة عسكرية عن قيام أفراد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بالتلاعب بعدد مركبة (١١/٠٠٧٦)
- تقرير وحدة عسكرية عن سوء سلوك محتمل صادر عن أفراد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (١١/٠٢٧٥)
- تقرير وحدة عسكرية عن قيام فرد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بإساءة معاملة جنسية (١١/٠٤٠٥)
- تقرير وحدة عسكرية عن قيام فرد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية باستغلال وإساءة معاملة جنسيين (١٠/٠٢٦١)
- تقرير وحدة عسكرية عن قيام فرد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية باستغلال وإساءة معاملة جنسيين (١٠/٠٢٦٢)

- تقرير وحدة عسكرية عن قيام فرد من وحدة في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية باستغلال جنسي (١١/٠٤٤٧)
- تقرير وحدة عسكرية عن قيام أفراد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بالابتحار غير المشروع بمعادن نفيسة وأسلحة نارية (١٠/٠٤٨٦)
- تقرير وحدة عسكرية عن قيام فرد من حفظة السلام في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بالاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين لقاصر (١١/٠٣٦٢)
- تقرير التحقيق عن قيام موظف في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بالابتحار بالمعادن (١١/٠٣٩٥)
- تقرير التحقيق عن سوء سلوك من قبل أفراد من وحدة الشرطة المشكلة في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (١١/٠٤٠٦)
- تقرير التحقيق عن سوء سلوك جسيم من قبل أفراد من شرطة الأمم المتحدة المشكلة في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (١٢/٠٢٠٦)
- تقرير التحقيق عن الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين لقاصر من قبل فرد من وحدة الشرطة المشكلة في بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً (٠٩/٠٥٧٩)
- تقرير التحقيق عن الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين في حق قاصر في بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سابقاً (١٠/٠٤٧٣)

٥٧ - القضية رقم ١١/٠٣٩٥ - استخدم موظف من بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، دون إذن، مركبة من مركبات الأمم المتحدة لنقل أكياس من معدن ثمين عبر الحدود الدولية إلى بلد مجاور. وألقت السلطات المحلية القبض على الموظف نظراً للاشتباه بابتحاره بالمعادن. وحوكم في وقت لاحق وأدين بتهم التمرد ومحاولة الغش والملكية غير المشروعة لمعادن والنقل غير المشروع للمعادن. وهو يقضي حالياً عقوبة سجن. وقدمت نتائج تحقيق مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى إدارة الدعم الميداني من أجل إحالتها إلى مكتب إدارة الموارد البشرية لاتخاذ الإجراء المناسب. وأفادت إدارة الدعم الميداني

بأن عقد الموظف كان انتهى قبل إكمال الإجراءات التأديبية، وأغلقت المسألة مع وضع ملاحظة في ملف الموظف.

٥٨ - القضية رقم ١١/٠٤٠٥ - تم الإبلاغ عن أن فردا من أفراد الوحدات الوطنية في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية حاول إساءة المعاملة الجنسية لعاملة مؤقتة من برنامج للأمم المتحدة. وذكر أيضا أن الفرد ذاته حاول في وقت سابق من نفس اليوم الاعتداء جنسيا على عاملة مؤقتة أخرى من نفس برنامج الأمم المتحدة. وأخطر البلد المساهم بقوات المعني بالبلاغ وفقا لأحكام مشروع مذكرة التفاهم النموذجية المنقح، وعين محقق وطني في وقت لاحق.

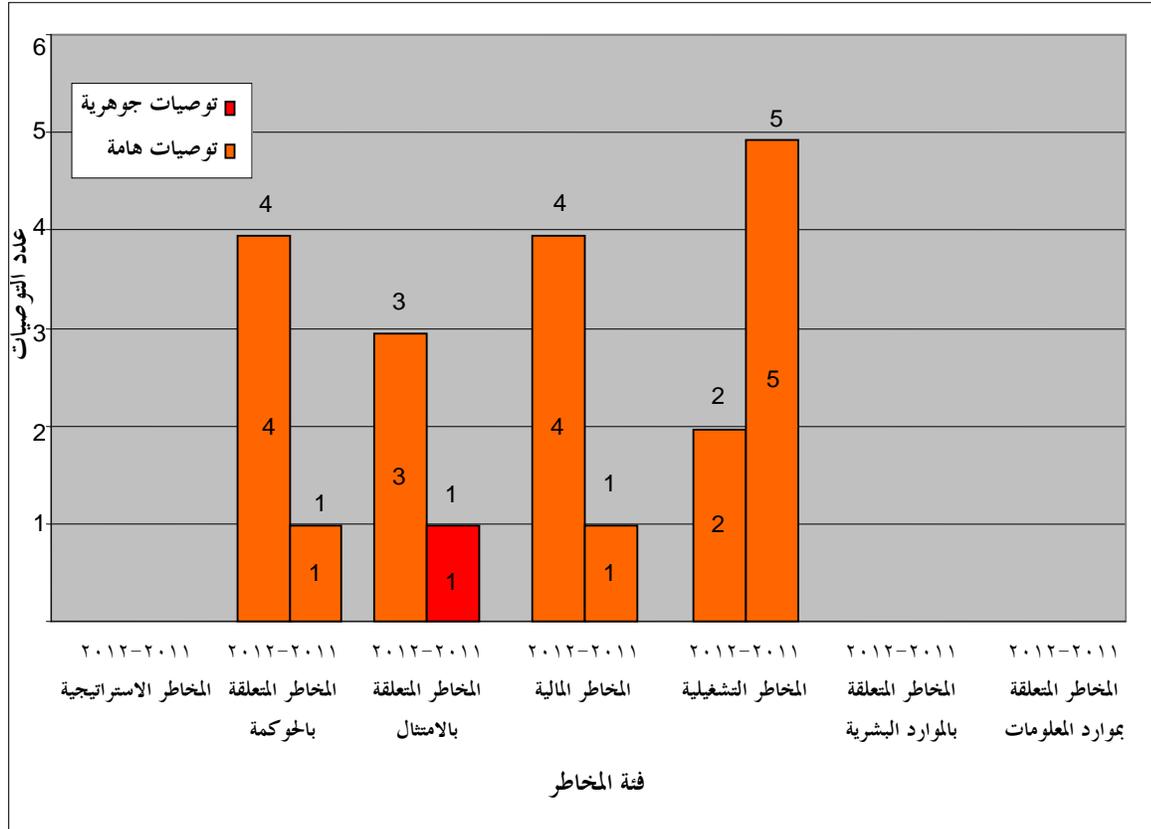
٥٩ - ولم تتلق المنظمة بعد تقرير تحقيق البلد المساهم بقوات. غير أن البلد المساهم بقوات أشار في رده الرسمي إلى ضحية واحدة فقط، وأفاد بأنها سحبت شكاوها ضد الفرد المعني. وعلى النقيض من ذلك، ليس لدى مكتب خدمات الرقابة الداخلية أي دليل على أن الشكوى قد سُحبت، وأوصى البلد المساهم بقوات بإجراء مزيد من التحقيقات. وفي ٢٨ آذار/مارس ٢٠١٢، قدم المكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريره إلى إدارة الدعم الميداني. وفي ٢١ أيار/مايو ٢٠١٢، أحالت الإدارة النتائج إلى البلد المساهم بقوات؛ ولكنها لم تتلق حتى الآن أي رد منه.

٦٠ - القضية رقم ١٢/٠٢٠٦ - ألقىت الشرطة المحلية القبض على فردين من وحدة الشرطة المشككة في البعثة متهمين بإساءة المعاملة الجنسية لامرأة محلية واحتجزتهما. وفور العلم بالاعتقال وبدون بذل أي جهد للتفاوض مع الشرطة المحلية أو استخدام القنوات الدبلوماسية المناسبة الأخرى، أمر قائد وحدة الشرطة المشككة بتدخل مسلح قاده شخصيا ضد قسم الشرطة المحلية واستعداد شرطييه المعتقلين. ولم يكن هناك أي دليل يدعم الادعاء الأول المتعلق بالاعتداء الجنسي. وفي ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٢، قدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية لإدارة الدعم الميداني استنتاجاته العامة، بما في ذلك ما يتعلق بالإجراءات التي اتخذها قائد وحدة الشرطة المشككة. وفي ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، أحالت إدارة الدعم الميداني النتائج إلى البلد المساهم بقوات الشرطة لاتخاذ مزيد من الإجراءات؛ ولكنها، لم تتلق أي رد من هذا البلد حتى الآن.

## بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان

الشكل الثاني عشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة حسب فئة المخاطر



٦١ - في عام ٢٠١٢، وجّه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٨ توصيات مراجعة حسابات و ٤ تقارير عن مراجعة الحسابات إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان:

- العمليات الجوية (AP2011/630/03)
- وحدة الاتساق الإنمائي (AP2011/630/02)
- السلامة والأمن (AP2012/630/03)
- إدارة مكتب دعم البعثة في الكويت (AP2012/630/01)

وفيما يلي النتائج الرئيسية:

## المخاطر التشغيلية

### التوصيات الهامة

٦٢ - العمليات الجوية (AP2011/630/03) - أظهر استعراض لثلاثين من أصل ٢٣٧ رحلة جوية خاصة استخدمت خلال الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ أن البعثة أنفقت حوالي ٤٢ ٠٠٠ دولار من أجل النقل الجوي لمعدات عتيقة أصابها التلف من مزار الشريف، أفغانستان، إلى كابل كان من الممكن نقلها برا بتكلفة قدرها حوالي ١ ٤٠٠ دولار. وعلاوة على ذلك، جرى تشغيل سبع رحلات جوية خاصة، بتكلفة قدرها ٦٨٠ ٢٧٤ دولاراً، من أجل السفر إلى كابل للتدريب ولسفر الموظفين إلى أماكن قضاء الإجازة والرجوع منها. وكان ينبغي تنظيم تدريب الموظفين وتنقلهم بالتزامن مع الرحلات الجوية المنتظمة. وترجع أوجه عدم الكفاءة هذه أساساً إلى اتباع إجراءات غير مناسبة في ما يتعلق بتحديد مهام الرحلات الجوية الخاصة. وقبلت البعثة توصية المكتب وقامت بتنفيذ إجراءات محسنة لجدولة الرحلات الجوية الخاصة.

٦٣ - مكتب دعم البعثة في الكويت (AP2012/630/01) - أنشئت غرفة إجلاء في مكتب دعم البعثة في الكويت من أجل إيواء الموظفين الأساسيين الذين تم إجلاؤهم من أفغانستان لضمان عدم انقطاع الدعم المقدم إلى عمليات بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان. وُجهزت الغرفة بوصلات البيانات، وأماكن عمل مجهزة بحواسيب مكتبية، وجهاز إرسال رقمي، وطابعة لشبكة حواسيب، وأجهزة هاتفية، ومكان للاجتماع به مقاعد لـ ٢٢ موظفاً. ومع ذلك، فإنه لم يمكن التأكد من مدى كفاية المرافق، لأن البعثة لم تكن حددت المهام الحاسمة والموظفين الأساسيين. وقبلت البعثة توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإعادة تقييم المرافق، وذكرت أن جميع المهام الحاسمة لدعم العمليات في حالة الإجلاء من أفغانستان قد حددت، وقد تكون البعثة في حال الأزمة قادرة على مواصلة العمل من المكتب دون الحاجة الماسة إلى نقل موظفين من أفغانستان.

### أنشطة التحقيق

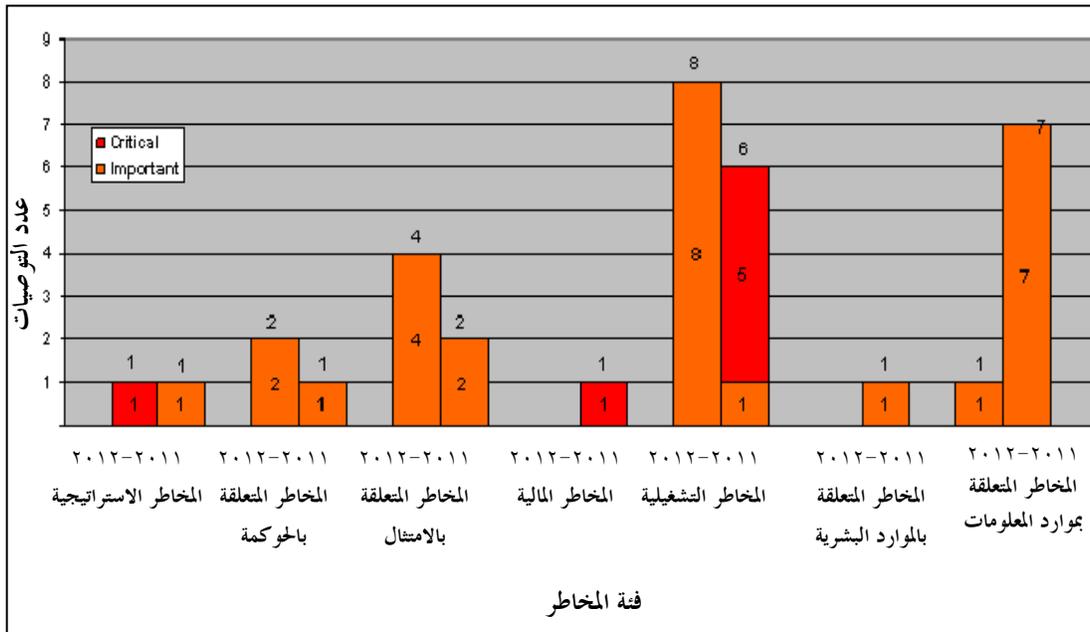
٦٤ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقرير تحقيق واحداً متعلقاً بالبعثة. وبالإضافة إلى ذلك أصدر المكتب تقريراً واحداً بإغلاق ملف التحقيق في حالة سوء سلوك في البعثة لا تثبت أدلة (١٠/٢٩٢)، وكانت معروضة عليه قضية واحدة عالقة، وأحال قضيتين جديدتين إلى التحقيق في عام ٢٠١٢.

- تقرير تحقيق عن تضارب المصالح من موظف سابق في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (٠٩/٠٤٧٤)

### بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق

الشكل الثالث عشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٦٥ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٩ توصية مراجعة حسابات و ٣ تقارير مراجعة حسابات إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق:

- التخطيط لانتقال المسؤوليات الأمنية (AP2011/812/02)
- برنامج حقوق الإنسان (AP2011/812/04)
- إدارة المشاريع الهندسية (AP2011/812/07)

وفيما يلي النتائج الرئيسية:

## (أ) المخاطر التشغيلية

## ١' التوصيات الجوهرية

٦٦ - إدارة المشاريع الهندسية في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (AP2011/812/07) - دفعت البعثة إلى متعاقدين اثنين بمبالغ زائدة قيمتها الكلية ٩٩٢ ٩٣٢ دولاراً، ولم تحصل على سندات ضمان حسن الأداء المطلوبة لثمانية عقود لمبلغ كلي يسمح بتجاوز قدره ٢,٩٦ مليون دولار. ولم تكن للبعثة القدرات الكافية، بما في ذلك الهياكل والإجراءات والخبرات المناسبة، من أجل إدارة المشاريع الهندسية. ولم تكن هناك لجنة مشاريع للإشراف على الأنشطة. وظل منصب رئيس قسم الهندسة شاغراً لأكثر من ثلاث سنوات، وتولى موظف ليست له الخبرة والمهارات ذات الصلة إدارة قسم الهندسة. وقبلت البعثة توصيات المكتب وذكرت أنها حصلت على مذكرة اعتماد بمبلغ ٩١٩ ٥٢٣ دولاراً من أحد المتعاقدين الذين دفعت لهما مبالغ زائدة. وبمساعدة من إدارة الدعم الميداني، بدأت البعثة استعراضاً للعقود الأخرى لتحديد المدفوعات الزائدة المحتملة، وصاغت إجراءات تشغيل موحدة لإدارة المشاريع الهندسية. وعلقت سلطة التصديق للموظفين المسؤولين عن المدفوعات الزائدة. وأعلنت البعثة التزامها بإجراء استعراض شامل لهيكل إدارة المشاريع لمعالجة قدرتها على تنفيذ المشاريع الهندسية بفعالية.

## ٢' التوصيات الهامة

٦٧ - برنامج حقوق الإنسان (AP2011/812/04) - وفقاً للتوجيه المتعلق بالسياسة العامة بشأن تقديم عناصر حقوق الإنسان في عمليات حفظ السلام للتقارير العامة، وكقاعدة عامة، تعد عناصر حقوق الإنسان تقارير عامة سنوية أو نصف سنوية. وينبغي أن تصدر التقارير نصف السنوية في غضون شهر من اليوم الأخير من الفترة المشمولة بالتقرير ذات الصلة، وينبغي إصدار التقرير السنوي في غضون شهرين. وقد أعد عنصر حقوق الإنسان التابع للبعثة التقارير العامة المطلوبة. غير أنه بسبب الشواغر الوظيفية وعدم وجود قاعدة بيانات موثوقة لحوادث حقوق الإنسان، تأخر الإبلاغ عن الحوادث في المتوسط بخمسة أشهر. وتراوحت معدلات شغور الوظائف من ٤٣ إلى ٦٠ في المائة خلال فترة الأشهر الـ ٣٣ التي تغطيها مراجعة الحسابات، ولم تشمل قاعدة بيانات البعثة أي تقرير عن حوادث متعلقة بحقوق الإنسان خلال ٣١ من أصل ٣٣ شهراً. ولم يتم تقييم برنامج حقوق الإنسان لأكثر من خمس سنوات، مما حد من قدرة البعثة على اتخاذ الإجراءات العلاجية اللازمة. وقبلت البعثة توصيات المكتب وذكرت أنها ستتخذ إجراءات لمعالجة المشاكل المحددة.

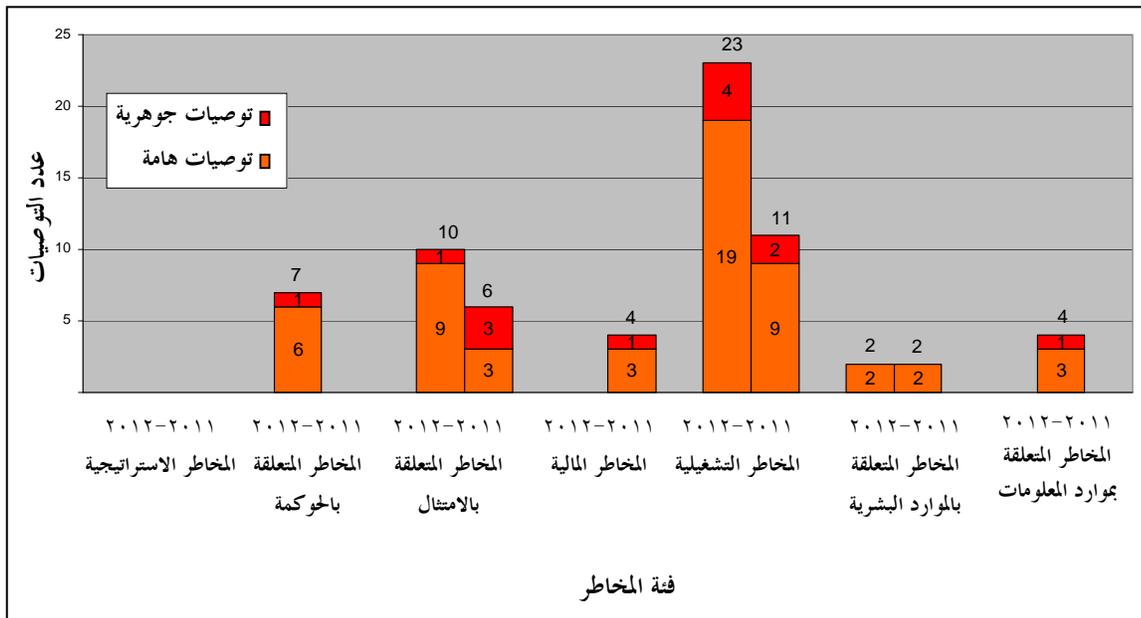
## أنشطة التحقيق

٦٨ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً إغلاق ملفات تحقيقات متعلقين بسوء سلوك في البعثة لا تثبت أدلة (١٠/٠٥١٧ و ١٠/٠٣٤٦)، وكان معروضا عليه قضيتان عالقتان، وأحال قضية جديدة إلى التحقيق.

## العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور

الشكل الرابع عشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٦٩ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٢٧ توصية مراجعة حسابات و ٨ تقارير مراجعة حسابات إلى العملية المختلطة:

- المشاريع ذات الأثر السريع (AP2011/634/05)
- نظم المشتريات وإجراءاتها (AP2010/634/09)
- إدارة الأنشطة الهندسية (AP2011/634/13)
- تجديد/تشديد مواقع الأفرقة (AP2011/634/14)

- صياغة الميزانية وإدارتها (AP2011/634/15)
  - برنامج حقوق الإنسان (AP2011/634/03)
  - الدعم الإداري والمالي لفريق دعم الوساطة المشترك (AP2011/634/20)
  - إدارة الوقود (AP2012/634/06)
- وفيما يلي النتائج الرئيسية:

### (أ) المخاطر التشغيلية

#### ١' التوصيات الجوهرية

٧٠ - المشاريع ذات الأثر السريع (AP2011/634/05) - لم تركز لجنة استعراض المشاريع بالقدر الكافي على عملية استعراض جداول مقترحات المشاريع. فعلى سبيل المثال، قد أوقفت السلطات المحلية مشروعاً لغرس الأشجار نظراً لقربه الشديد من المطار وتم أيضاً بناء مراحيض من تسع وحدات لمدرسة قبل بناء المدرسة نفسها. وعلاوة على ذلك، لم ينفذ أي مشروع من أصل ٣٥٤ مشروعاً تمت الموافقة عليها خلال الفترتين ٢٠١٠/٢٠٠٩ و ٢٠١١/٢٠١٠ في غضون فترة الثلاثة أشهر المطلوبة؛ إذ استغرق إنجاز المشاريع ما بين ١٢ و ٣٤ شهراً. ويعزى ذلك إلى: (أ) عدم وجود عملية فعالة لرصد المشاريع واستعراضها؛ (ب) عدم القيام بتحديد جداول زمنية ومعايير للجودة قبل صرف الأموال للشركاء المنفذين؛ (ج) إسناد المسؤولية إلى موظفين ليست لهم الخبرة الضرورية لرصد المشاريع. وقبلت العملية المختلطة توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بكفالة إجراء استعراض لمقترحات المشاريع السريعة الأثر وفقاً للمبادئ التوجيهية ذات الصلة وببذل جهود لضمان إنجاز المشاريع في الوقت المناسب.

٧١ - إدارة الأنشطة الهندسية (AP2011/634/13) - لم تكن هناك إجراءات تشغيل موحدة خاصة بالبعثة لتوجيه موظفي الهندسة في القيام بأنشطتهم اليومية. ومع أن العملية المختلطة كانت تستخدم دليل الهندسة الذي وضعته إدارة الدعم الميداني والإجراءات التشغيلية ذات الصلة، لم تكن هذه الأخيرة كافية لتوجيه الموظفين في مراحل التخطيط للمشاريع الهندسية وتنفيذها وإمالتها. وعلى سبيل المثال، لم توضع معايير من أجل تحديد أولوية المشاريع مع مراعاة التحديات من قبيل النقص في العمالة الماهرة والمواد المتاحة بسهولة، وهو ما أدى إلى تأخير في تنفيذ مشاريع ذات أولوية أكبر. وقبلت العملية المختلطة توصية المكتب بوضع إجراءات تشغيل موحدة خاصة بالبعثة من أجل تكملة دليل الهندسة الخاص بالإدارة.

## (ب) المخاطر المتعلقة بالامتثال

## التوصيات الجوهرية

٧٢ - نظم وإجراءات المشتريات (AP2010/634/09) - لم تنقيد العملية المختلطة دائما بدليل المشتريات في شراء السلع والخدمات على النحو التالي: (أ) قُبلت عطاءات متأخرة دون تبرير؛ (ب) قام الموظفون بأداء مهام متنافية؛ (ج) لم تحدد مواصفات كافية؛ (د) لم تطبق معايير التقييم التقنية بشكل متسق؛ (هـ) لم يُلتزم بسلطة الشراء المفوضة، فعلى سبيل المثال، قُبلت العطاءات المتأخرة فيما يتعلق بتسع حالات من أصل حالات المشتريات الـ ٣١ التي تبلغ قيمتها ١٠٦ ملايين دولار؛ وإضافة إلى ذلك، في ٥ حالات من أصل ٣١ حالة، أُجيز تقنيا بعض البائعين الذين لم يستوفوا واحدا أو أكثر من المتطلبات. ووافق موظف انقضت مدة سلطة الشراء المفوضة إليه ٨٧ أمر شراء قيمتها ٢٩,١٣ مليون دولار، ووافق موظف دون سلطة شراء إلى أمر شراء قيمته ٢٥,٠٤٠ مليون دولار. وقبلت العملية المختلطة توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية وهي بصدد اتخاذ التدابير الملائمة لتعزيز الإجراءات المتعلقة بأنشطة الشراء بغية الحد من خطر الاحتيال وضمان الامتثال لدليل المشتريات. فعلى سبيل المثال، أصدرت العملية المختلطة تفويضات جديدة لسلطة الشراء لموظفي مشتريات معينين وقامت بتعزيز لجنة فتح العطاءات؛ وتم تعيين رئيس جديد للمشتريات؛ وقامت شعبة المشتريات بزيارتين للمساعدة في مجال المشتريات من أجل توفير التوجيه والمساعدة للبعثة في أنشطتها المتعلقة بالمشتريات.

٧٣ - إدارة الأنشطة الهندسية (AP2011/634/13) - لم تجر تقييمات الأثر البيئي بالنسبة للمشاريع الهندسية الأربعة التي قيمتها ١٢٥,٢٦ مليون دولار. وشكل ذلك مخالفة للسياسة البيئية للأمم المتحدة وزاد من خطر مشاريع التشييد أثرا سلبيا على البيئة. ولذا كانت البعثة تفتقر إلى آليات ملائمة لتخطيط المشاريع تضم جميع أصحاب المصلحة في تنفيذ المشاريع لضمان الامتثال للأنظمة البيئية، ولم تتضمن تقييم الأثر البيئي باعتباره واحدا من الأنشطة الجوهرية المتعلقة بتنفيذ المشاريع. وقبلت العملية المختلطة توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بكفالة الامتثال للسياسة البيئية للأمم المتحدة.

## أنشطة التحقيق

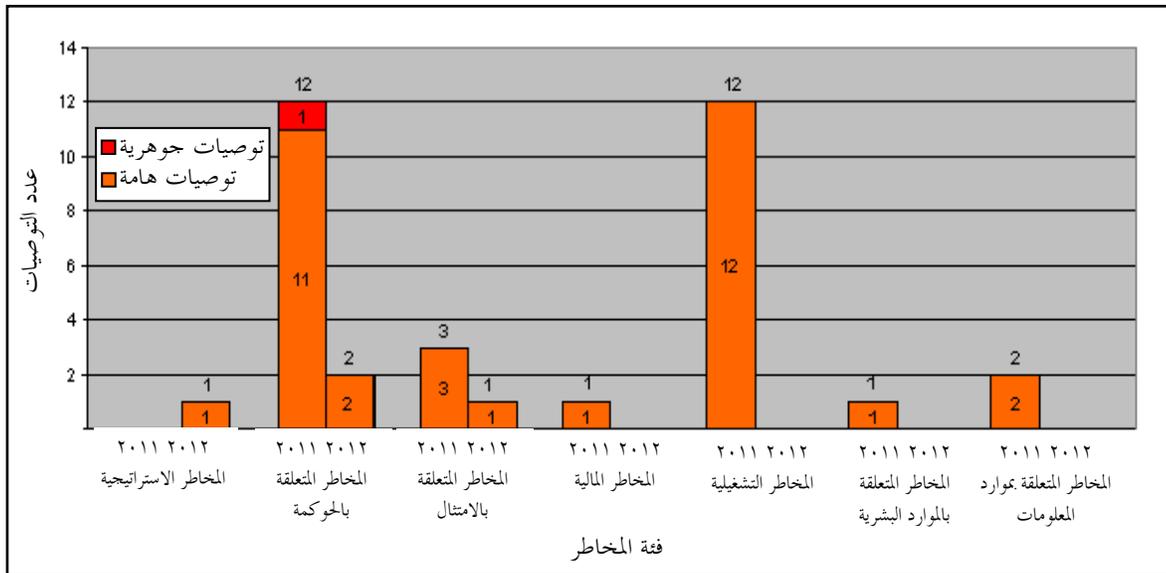
٧٤ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريرين للوحدات العسكرية وتقريرين عن إغلاق ملفات التحقيق يتعلقان بقضية سوء سلوك غير مدعومة بالأدلة في العملية المختلطة (١١/٠٠٠٩ و ١٠/٠٥٤٤)، وكان معروضا عليه قضيتان عالقتان وأحال سبع قضايا جديدة إلى التحقيق.

- تقرير وحدة عسكرية عن محاولة سرقة من جانب فرد من أفراد حفظ السلام في العملية المختلطة (١٢/٠٠٤٣)
- تقرير وحدة عسكرية عن اختطاف امرأة سودانية على يد أحد أفراد حفظ السلام في العملية المختلطة (0273/10)

### قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

الشكل الخامس عشر

توصيات مراجعة الحسابات المقدمة الصادرة إلى قوة حفظ السلام في قبرص في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، حسب فئة المخاطر



٧٥ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية أربع توصيات وتقريراً واحداً لمراجعة الحسابات إلى قوة حفظ السلام في قبرص.

- أنشطة المشتريات (AP2011/654/01)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

## (أ) المخاطر التشغيلية

## التوصيات الهامة

٧٦ - أنشطة المشتريات (AP2011/654/01) - قامت قوة حفظ السلام في قبرص بتوحيد الخدمات المقدمة للمعسكر (خدمات المطاعم والتنظيف والصيانة الأرضية وكنس الشوارع وتوفير العمالة غير الماهرة) ومنحت عقدا قيمته ١٠,٥ ملايين دولار لبائع واحد لمدة ثلاث سنوات. ورغم أن مكتب خدمات الرقابة الداخلية أوصى سابقا بتعزيز فرص تحقيق وفورات الحجم عن طريق تجميع العقود في عدد يمكن إدارته بسهولة، فإن عمليات المشتريات التي قامت بها قوة حفظ السلام في قبرص لم تكن ذات فعالية من حيث التكلفة، إذ كانت تزيد بنسبة ٤٠ في المائة على القيمة الكلية التي قدرها ٧,٤ ملايين دولار مقابل نفس الخدمات التي جرى تنفيذها سابقا في إطار عقود متعددة. وتعزى الزيادة أساسا إلى التكاليف العامة للمتعاقد الجديد فيما يتصل بإدارة الخدمات وتنسيقها. وشككت لجنة العقود المحلية في جدوى تجميع الخدمات. غير أن لجنة العقود المحلية ولجنة المقر للعقود أقرتا منح العقد، إذ كانت هناك حاجة ملحة إلى استبدال العقود المنتهية. وكان من الممكن تجنب جزء من التكاليف الإضافية عن طريق تحسين التخطيط للاستعاضة عن العقود المنتهية، ولو قامت البعثة بإجراء تقييم في بداية عملية الشراء. وقبلت قوة حفظ السلام في قبرص توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية وشرعت في عملية مناقصة جديدة. وسيأخذ التقييم التجاري في الاعتبار الجوانب التجارية لمنح عقد واحد أو عقود متعددة. ومن المتوقع أن تنتهي العملية بحلول منتصف حزيران/يونيه ٢٠١٣.

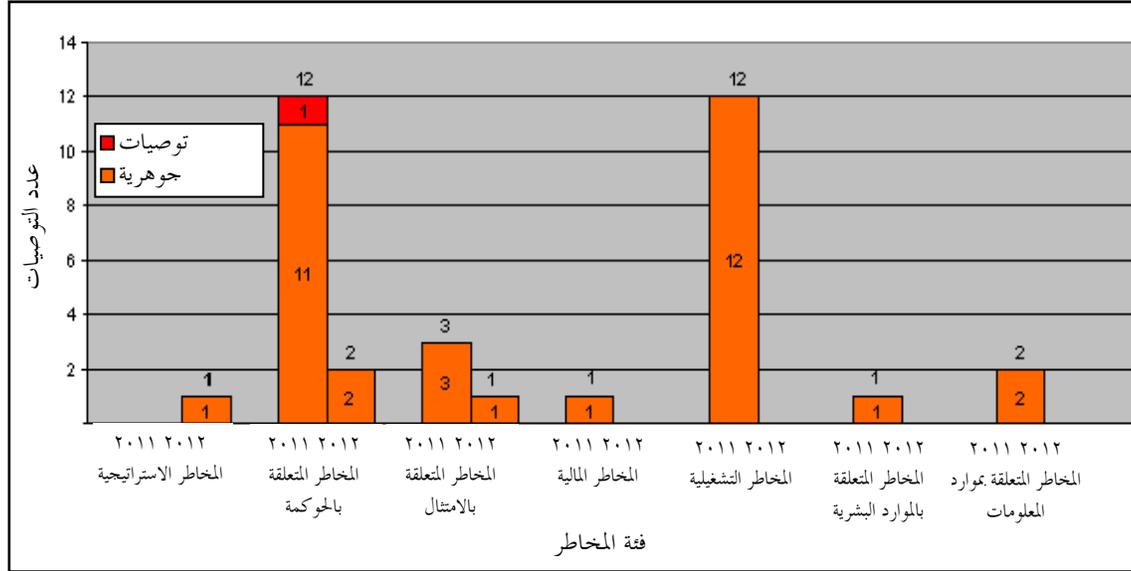
## أنشطة التحقيق

٧٧ - في عام ٢٠١٢، كان معروضا على مكتب خدمات الرقابة الداخلية قضيتان عالقتان وأحال قضية واحدة إلى التحقيق.

## قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

الشكل السادس عشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢،  
حسب فئة المخاطر



٧٨ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية أربع توصيات متعلقة بمراجعة الحسابات وتقريرين متعلقين بمراجعة الحسابات إلى القوة المؤقتة في لبنان.

• أنشطة إزالة الألغام (AP2011/672/03)

• إدارة العقود (AP2011/672/05)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

## (أ) المخاطر التشغيلية

التوصيات الهامة

٧٩ - أنشطة إزالة الألغام (AP2011/672/03) - حددت القوة المؤقتة احتياجات لمشروع إزالة الألغام وعينت الجهات المسؤولة عن إدارة أنشطة إزالة الألغام وتخطيطها وإجرائها. بيد أن أفرقة إزالة الألغام الـ ١٤ التابعة للقوة المؤقتة كانت تعمل دون مستوى قدراتها بسبب قلة عدد المواقع التي أقرتها حكومتا إسرائيل ولبنان. فعلى سبيل المثال، لم تكن تعمل سوى ستة من أصل تسعة أفرقة كل أسبوع، في المتوسط خلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١. وزاد معدل استخدام أفرقة إزالة الألغام إلى ٩ أفرقة في الأسبوع في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢؛ إلا أن من

المتوقع أن ينخفض هذا العدد في عام ٢٠١٣ إذا لم يزد عدد المواقع المجازة عما كان عليه في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١. وقبلت القوة المؤقتة في لبنان ونفذت توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتقييم احتياجات أفرقة إزالة الألغام استنادا إلى التوصية المقدمة كجزء من استعراض دراسة عن القدرة العسكرية أجرتها إدارة عمليات حفظ السلام.

### أنشطة التحقيق

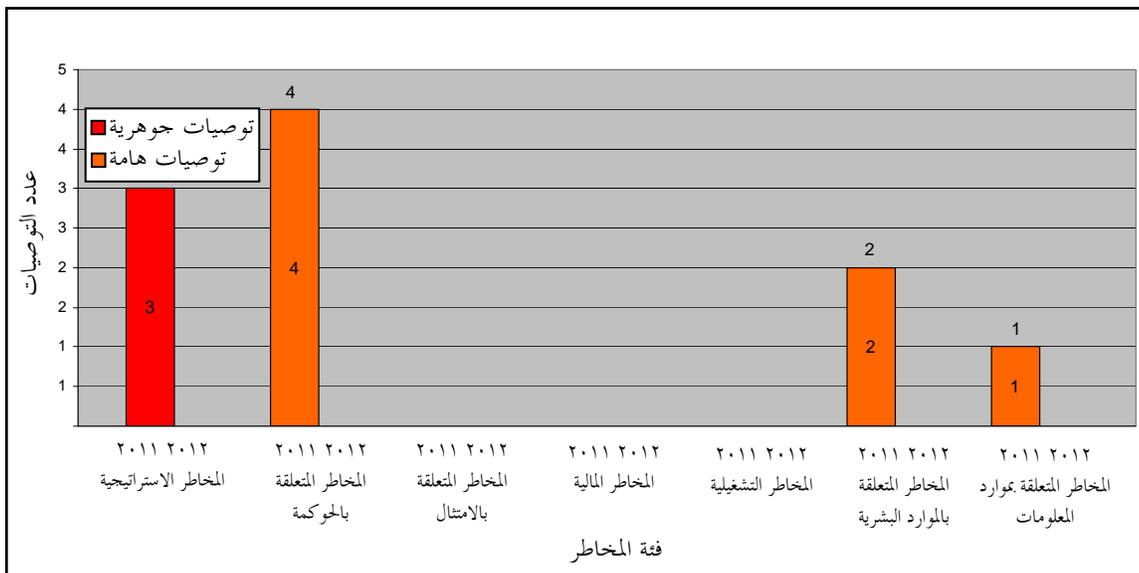
٨٠ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريرا واحدا يتعلق بالوحدات وتقريراً واحداً يتعلق بالتحقيقات في القوة المؤقتة في لبنان. وإضافة إلى ذلك، أصدر المكتب تقريرا واحداً عن إغلاق ملف تحقيق يتعلق بادعاء سوء سلوك لا تدعمه أدلة في القوة المؤقتة في لبنان (١٢/٠١٦٤)، وكان معروضا عليه ثلاث قضايا عالقة وأحال قضيتين إلى التحقيق.

- تقرير وحدة عسكرية عن سرقة محتملة للوقود من جانب أفراد من حفظة السلام في القوة المؤقتة في لبنان (١٠/٠٢١٨)
- تقرير التحقيق في إساءة استخدام موارد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من قبل موظف في القوة المؤقتة في لبنان (١١/٠١٦٧)

### بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

الشكل السابع عشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، حسب فئة المخاطر



٨١ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً واحداً يتعلق بمراجعة الحسابات إلى البعثة:

- التصرف في الأصول (AP2011/650/01)

### أنشطة التحقيق

٨٢ - في عام ٢٠١٢ وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً واحداً لمراجعة الحسابات إلى البعثة.

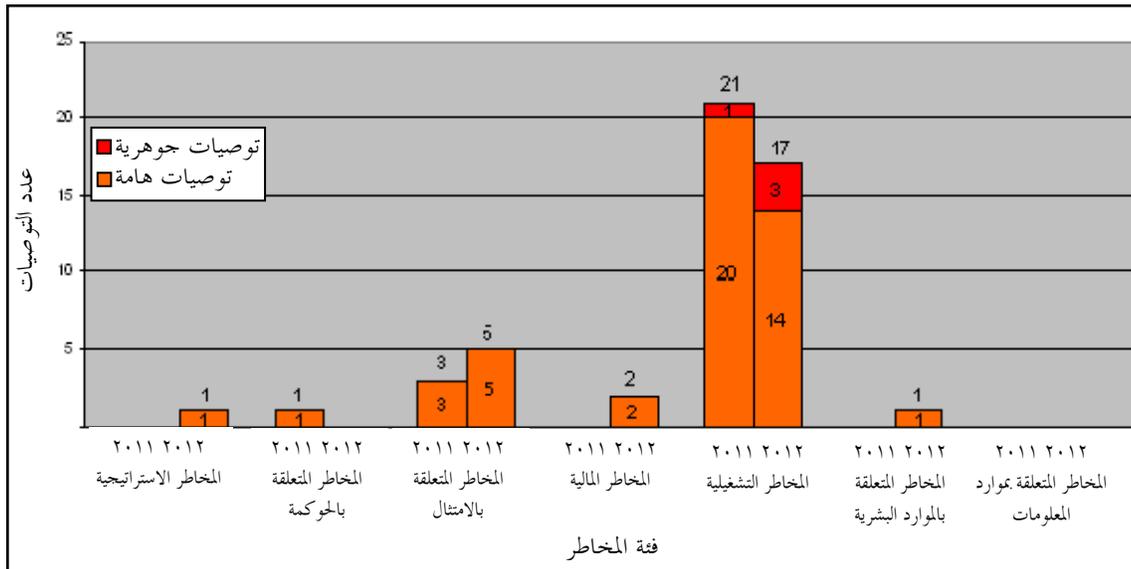
- تقرير التحقيق في عملية احتيال قام بها موظف سابق في البعثة بخصوص منحة تعليم (١١/٠٤٥٨)

٨٣ - (القضية رقم ١١/٠٤٥٨) - قدم موظف سابق في البعثة طلبين مزورين لمنحة تعليم؛ وأنشأ بوابة إلكترونية مزورة للمدرسة التي تظهر في الوثائق التي قدمها؛ وقام بتشغيل واستخدام حساب بريد إلكتروني للمدرسة، واستخدمه لأغراض شملت الرد على استفسار وارد من الأمم المتحدة، فأوهم بأن أحد مسؤولي المدرسة أرسل الرسالة. كما أوهم الموظف بمظهر مدرسة لا وجود لها. واقترح مكتب خدمات الرقابة الداخلية استرداد مبلغ ١٤ ٤٨٤ دولار، وأوصى بإحالة القضية إلى السلطة الوطنية المعنية. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، أحالت المنظمة هذه القضية إلى السلطات المحلية.

### بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا

الشكل الثامن عشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، حسب فئة المخاطر



٨٤ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٢٦ توصية تتعلق بمراجعة الحسابات و ٦ تقارير تتعلق بمراجعة الحسابات إلى البعثة.

- خدمات النقل (AP2011/626/07)
- برنامج الشؤون المدنية (AP2011/626/01)
- دعم برنامج إصلاح قطاع الأمن (AP2011/626/08)
- المشاريع ذات الأثر السريع (AP2011/626/12)
- تجهيز المدفوعات (AP2011/626/10)
- اللجنة المحلية للعقود (AP2012/626/06)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

#### (أ) المخاطر الاستراتيجية

التوصيات الهامة

٨٥ - برنامج إصلاح قطاع الأمن (AP2011/626/08) - لم تقم معظم الوحدات الفنية المعنية في البعثة بوضع هياكل برامجها لتحديد الأنشطة والإنجازات المتعلقة بإصلاح قطاع الأمن على نحو واضح، وذلك بسبب عدم وضوح دور كل منها في إصلاح قطاع الأمن. وإضافة إلى ذلك، رغم أن الميزانية القائمة على النتائج كانت تتضمن الإنجازات المتوقعة والنواتج ذات الصلة، فلم توضح الوحدات الفنية الأنشطة المقرر الاضطلاع بها لتنفيذ ولاية البعثة المتعلقة بإصلاح قطاع الأمن. وكذلك لم تكن هناك خطة شاملة تتضمن المواعيد المستهدفة لإكمال الأنشطة. فعلى سبيل المثال، لم يدرج في خطة عمل الوحدات الفنية عدد من الأعمال الهامة التي حددها مستشار البعثة لإصلاح قطاع الأمن، بما في ذلك: (أ) تنفيذ آلية أكثر فعالية لتدفق المعلومات عن المسائل الأمنية بين الحكومة المركزية والمقاطعات؛ (ب) صياغة واعتماد القانون الجديد لإصلاح الشرطة؛ (ج) تحديد دور القوات المسلحة الليبرية في الحدود؛ (د) وضع آليات فعالة للتنسيق بين الشرطة الوطنية وهيئة الادعاء العام والمحاكم. وقبلت البعثة توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتوضيح دور العناصر الفنية لإصلاح قطاع الأمن وإضفاء الطابع الرسمي عليه، بما في ذلك مطلب تحديد أنشطة دعم الإصلاح بوضوح في خطة عمل كل من العناصر الفنية. وإضافة إلى ذلك، أفادت البعثة بأنها ستكفل إقامة صلات سياساتية وبرنامجية بين عنصرَي إصلاح قطاع الأمن وسيادة القانون.

## (ب) المخاطر التشغيلية

١' التوصيات الجوهرية

٨٦ - خدمات النقل (AP2011/626/07) - لم تتمكن البعثة من معرفة مصير ٧٠ مركبة من بينها ١٨ مركبة مخصصة لقسم النقل، وذلك بسبب عدم اتخاذ إجراءات كافية وفعالة لحماية الأصول. وأوصى المكتب، بموافقة البعثة، بالتحقق الفعلي الكامل من المركبات ومتابعة حالات المركبات المفقودة والتحقيق فيها. وأجري تحقق كامل وأبلغ قسم الأمن عن المركبات المفقودة لاتخاذ إجراءات.

٨٧ - خدمات النقل (AP2011/626/07) - بسبب سرقة ٤ مركبات في ورشات وقسم النقل، اتخذت تدابير أمنية إضافية منها الفحص المنتظم للمركبات التي تغادر الساحة وتركيب دوائر تليفزيونية مغلقة. غير أن ٢٠ من أصل الدوائر التليفزيونية المغلقة البالغ عددها ٦٤ دائرة غير عاملة. وإضافة إلى ذلك، لم تكن نظم الدوائر التليفزيونية المغلقة تسع تخزين البيانات لأكثر من سبعة أيام، ولم تكن البيانات تخزن في وسائط احتياطية، مما يجعل من الصعب تتبع حركات الدخول إلى الساحة والخروج منها، في حالة حدوث سرقة. وعلاوة على ذلك، لما كانت رخص القيادة العامة والرخص "الاستثنائية" التي يمكن أن يستخدمها الموظفون لتشغيل المركبات لا تحدد هوية المستخدم، كانت الرقابة على المساءلة في استخدام المركبات ضعيفة. وأوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية، وقبلت البعثة توصيته، بتعزيز التدابير من أجل حماية المركبات على نحو ملائم. وأفادت البعثة بأنه تم تصليح جميع الدوائر التليفزيونية المغلقة ووقف استخدام رخص القيادة العامة.

٨٨ - خدمات النقل (AP2011/626/07) - كان عمل قسم النقل ينطوي على عيوب كبيرة، إذ لم تتحقق أهداف الأداء المحددة. ففي الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ مثلا، كانت الصيانة التي ينبغي أن تستغرق ما بين ثلاث ساعات وأربع ساعات، تتم في سبعة أيام في المتوسط. ويعزى هذا التأخير الكبير إلى عدم توافر قطع الغيار وعدم تحديد جدول زمني ملائم للصيانة. وفضلا عن ذلك، بقيت ١٢ من أصل المراكب البالغ عددها ٢١ مركبة في الورشة لأكثر من عام وبقيت فيها مركبتان أخريان لأكثر من ثلاث سنوات بسبب عدم توافر قطع غيار مثل الإطارات ومضخات المياه. وأوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية، ووافقت البعثة على توصيتها، باستعراض عمليات قسم النقل، بهدف تحسين الأداء.

## ٢' التوصيات الهامة

٨٩ - المشاريع ذات الأثر السريع (AP2011/626/12) - بسبب عدم كفاية وفعالية الإجراءات المتعلقة باختيار المشاريع ذات الأثر السريع وتنفيذها والإشراف عليها: (أ) لم يُنجز في غضون الموعد المتوقع وهو ثلاثة أشهر سوى اثنين من المشاريع ذات الأثر السريع التي قام المكتب باستعراضها. فعلى سبيل المثال، استغرق إنجاز ١٣ من المشاريع مدة ٣٦ شهرا وظلت ١٠ منها قيد التنفيذ لمدة تبلغ ٣٦ شهرا. وإضافة إلى ذلك، لم يقدم تقرير النفقات المطلوب عن مبلغ ٣٠٠.٠٠٠ دولار المدفوع للشركاء المنفذين بعد مضي الموعد المحدد لتقديمه بستة أشهر. ولم تكن لجنة الاستعراض المنشأة للإشراف على المشاريع ذات الأثر السريع تعمل فعلا إذ لم تحدد اختصاصاتها على نحو واضح، بما في ذلك المعايير المتعلقة باختيار المشاريع والموافقة عليها. ولم يتم القيام دائما بالزيارات الأولية المطلوبة للمواقع لتقييم قابلية المشاريع للاستمرار، ولم يتم رصد المشاريع على النحو الملائم، وقُدمت مدفوعات للشركاء المنفذين سلفة دون التقييم اللازم وتقارير الأداء المطلوبة. وقبلت البعثة توصيات المكتب وحددت معايير لاختيار المشاريع. وتقوم البعثة إضافة إلى ذلك بوضع اختصاصات لجنة استعراض المشاريع وتحسين الإجراءات المتعلقة بإدارة المشاريع ذات الأثر السريع. وأكدت البعثة أنه لم يبق سوى أربعة مشاريع لم يتم إنجازها منذ إجراء مراجعة الحسابات. وتقع هذه المشاريع على طول منطقة الحدود مع كوت ديفوار، وهي منطقة يصعب الوصول إليها بسبب الرداءة البالغة لشبكة الطرق، لا سيما خلال موسم الأمطار.

## أنشطة التحقيق

٩٠ - في عام ٢٠١٢، أصدر المكتب تقريرين متعلقين بالوحدات العسكرية وستة تقارير متعلقة بالتحقيق فيما يخص البعثة. وإضافة إلى ذلك، أصدر المكتب سبعة تقارير عن إغلاق ملفات التحقيق في ادعاء سوء سلوك في البعثة لم يُدعم بالأدلة (١١/٠٢١٩ و ١١/٠٢١٨ و ١١/٠٥٩٧ و ١١/٠٣٦٨ و ٠٩/٠٤٠٨ و ١١/٠٢٢١ و ٠٩/٠٣١٥)، وكتـان معروضا عليه ست قضايا عالقة وأحال أربع قضايا جديدة إلى التحقيق في عام ٢٠١٢.

- تقرير وحدة عسكرية عن الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين وغيرهما من حالات سوء السلوك من قبل أفراد من حفظة السلام في البعثة (١٠/٠٥٧٠)
- تقرير وحدة عسكرية عن الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين من قبل أفراد من حفظة السلام في البعثة (٠٩/٠٤٨٠)
- تقرير تحقيق عن محاولة احتيال من قبل موظف في البعثة (١٢/٠٢٣١)

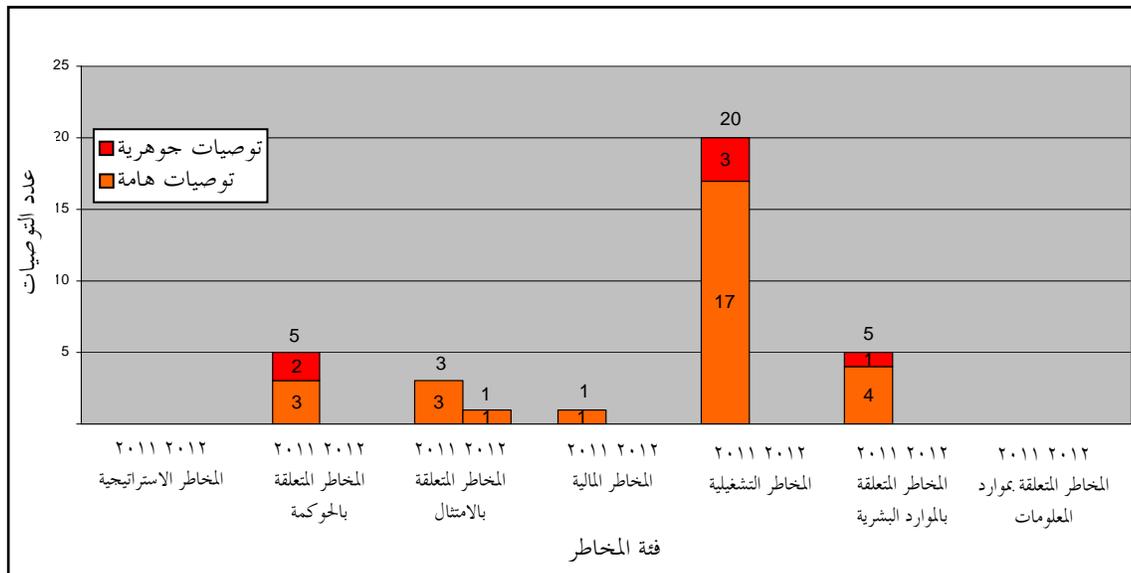
- تقرير تحقيق في الرشوة في البعثة (١١/٠١٢٢)
- تقرير تحقيق عن احتيال من قبل موظف في رابطة الموظفين الوطنيين في البعثة (١١/٠١٤١)
- تقرير تحقيق عن إساءة المعاملة الجنسية من قبل موظف في البعثة (١٠/٠٤٣٣)
- تقرير تحقيق في الاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين وغيرهما من حالات سوء السلوك من قبل مراقبين عسكريين في البعثة (١١/٠٣٣٣)
- تقرير تحقيق عن استغلال وإساءة معاملة جنسيين لقاصر من جانب أحد الموظفين في البعثة (١١/٠٣١١)

٩١ - (القضية رقم ٠٩/٠٤٠٨) - قام أحد الموظفين بالاستغلال وإساءة المعاملة الجنسيين لقاصرات محليات، استدرج الكثير منهن إلى محل إقامته بوعود تقديم المساعدة المالية وتوفير الأمن لهن. وعلى إثر محاولة فاشلة لابتزاز الموظف، على ما يبدو، قامت امرأة أقام الموظف علاقة جنسية معها بإبلاغ الشرطة المحلية عن أنشطته. وألقي القبض على الموظف ولكنه انتحر أثناء إقامته الإجبارية. وتؤيد الأدلة المتوافرة لدى المكتب سوء السلوك المذكور ولكن، نتيجة لوفاة الموظف، لم يتسن التحقق تماما من الادعاءات الأخرى التي تفيد باستغلاله الجنسي لقاصرات أيضا خلال فترات سابقة عمل فيها لحساب الأمم المتحدة.

### بعثة الأمم المتحدة في السودان

الشكل التاسع عشر

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى البعثة في عام ٢٠١١ و ٢٠١٢، حسب فئة المخاطر



٩٢ - في عام ٢٠١٢ وجه المكتب، توصية واحدة متعلقة بمراجعة الحسابات وتقريرين عن مراجعة الحسابات إلى البعثة.

- التصرف في الأصول أثناء تصفية البعثة (AP2011/632/18)
- المسائل البيئية (AP2011/632/20)

### أنشطة التحقيق

٩٣ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ستة تقارير تحقيق تتعلق ببعثة الأمم المتحدة في السودان. وإضافة إلى ذلك، أصدر المكتب خمسة تقارير عن إغلاق ملفات تحقيق تتعلق بحالات إساءة للسلوك لم تثبت الأدلة في بعثة الأمم المتحدة في السودان (١١/٠٠٤٩ و ١٠/٠٣٤٨ و ٠٩/٠٣٠٩ و ١١/٠٦٠٥ و ١١/٠٣٨١).

- تقرير تحقيق عن اختلاس أموال مخصصة للتدريب من قِبَل أفراد شرطة الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة في السودان سابقا (١٠/٠٥٤٤)
- تقرير تحقيق عن اختلاس أموال مخصصة للتدريب من قِبَل أفراد شرطة الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة في السودان سابقا (١١/٠٦٢٢)
- تقرير تحقيق عن إساءة سلوك من قِبَل أحد المراقبين العسكريين التابعين للأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة في السودان سابقا (١٠/٠٤٩٢)
- تقرير تحقيق عن إساءة سلوك من قِبَل أحد المراقبين العسكريين التابعين للأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة في السودان سابقا (١١/٠٦٢٩)
- تقرير تحقيق عن اختلاس أموال مخصصة للتدريب من قِبَل شرطي تابع للأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة في السودان سابقا (١٠/٠٤٩٣)
- تقرير تحقيق عن إساءة معاملة جنسية لُقِصَّ من قِبَل موظف في بعثة الأمم المتحدة في السودان سابقا (١١/٠١٦٩)

٩٤ - (القضية رقم ١١/٠٣٨١) - نقلت شحنة كبيرة من التبغ على متن إحدى طائرات الأمم المتحدة. وقد ثبت أن الشحنة كانت مملوكة لشخص من غير موظفي الأمم المتحدة، وكانت موجهة للبيع التجاري في نقطة تسليمها. وفي حين لم يكن هناك سوء سلوك من قبل أحد موظفي الأمم المتحدة، فقد كانت هناك مخالفات كبيرة في إجراءات مناوله البضائع في البعثة، فاقمها التدفق الكبير للبضائع الرسمية والشخصية نتيجة تصفية البعثة وإعادة نذب أفرادها إلى بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان. وأصدر مكتب خدمات الرقابة

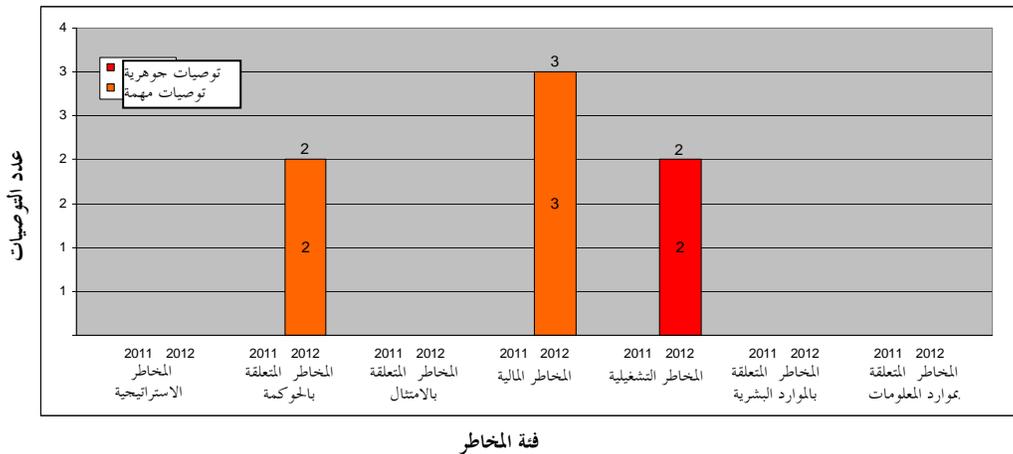
الداخلية توصيات مناسبة لإدارة الدعم الميداني للحد من تعرض المنظمة للمخاطر في مناولة بضائع البعثة.

٩٥ - (القضيتان ١٠/٠٥٤٤ و ١١/٠٦٢٢) - لم يتمكن ضابطان من شرطة الأمم المتحدة من تقديم مبررات سليمة لإنفاق أموال مخصصة للتدريب عهد بها إليهما. وقدم تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى البلدان المساهمة بقوات شرطة لاتخاذ مزيد من الإجراءات؛ ولم يرد إلى المكتب أي رد حتى الآن. وفي ١٩ تموز/يوليه ٢٠١٢، قدم المكتب تقريره إلى إدارة الدعم الميداني. وفي ٦ و ٧ آب/أغسطس ٢٠١٢، أحالت إدارة الدعم الميداني التقرير إلى البلدان المعنية المساهمة بقوات شرطة لاتخاذ مزيد من الإجراءات؛ ولم يرد إلى المكتب أي رد منها حتى الآن. وكان هناك تقرير بشأن حالة إساءة سلوك مشاهمة لم تثبتها الأدلة لفرد ثالث من شرطة الأمم المتحدة (القضية ١١/٠٤٩٣).

### بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان

الشكل العشرون

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان في عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة حسب فئة المخاطر



٩٦ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية سبع توصيات لمراجعي الحسابات وتقريراً واحداً لمراجعي الحسابات إلى بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان:

- تشييد دار الأمم المتحدة في جوبا (AP2012/633/01)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

## المخاطر التشغيلية

## ١' التوصيات الجوهرية

٩٧ - تشييد دار الأمم المتحدة في جوبا (AP2012/633/01) - تضمنت المرحلة الأولى من تشييد دار الأمم المتحدة في جوبا استكمال ١٣ مبنى للمكاتب بنهاية آذار/مارس ٢٠١٣ و ٢٠٠ مكان لإقامة الموظفين بنهاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣. وقد حدثت حالات تأخير رغم التقدم المحرز. فعلى سبيل المثال، كان من المقرر إكمال ٥٠ مكاناً من أماكن الإقامة البالغ عددها الكلي ٢٠٠ مكان بحلول حزيران/يونيه ٢٠١٢؛ ولكن في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، استكمل ٢٠ مكان إقامة وكانت أماكن الإقامة المتبقية وعددها ٣٠ مكاناً في مراحل مختلفة من الإكمال (بنسب إكمال تراوحت من ٣٠ إلى ٧٥ في المائة). وكان التأخير يعزى بالدرجة الأولى إلى عدم كفاية التخطيط والتنسيق. فعلى سبيل المثال: (أ) تأخر المقاول الذي جرى تعيينه وإرساله إلى الموقع لبناء خزان مياه بتكلفة ٤٦٠.٠٠٠ دولار لمدة شهرين إلى أن أمكن تحديد موقع الخزان؛ (ب) لم يكن أحد المقاولين الذين تم تعيينهم لتنفيذ ثلاثة مشاريع يملك من معدات التشييد إلا ما يكفي لتنفيذ مشروع واحد في المرة الواحدة. وكان قد سُدد بالفعل مبلغ ٢٠.٠٠٠ دولار لأحد المقاولين بناء على مطالبة قدمها بشأن وقت تعطل فيه الموظفون المتعاقد معهم. وقبلت بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان توصية المكتب بتحسين تخطيط المشاريع لتجنب حالات التأخير في التنفيذ. وأنشئت لجنة لتوجيه المشاريع للإشراف على تنفيذ مشاريع التشييد ورصده.

## ٢' التوصيات الهامة

٩٨ - مراجعة حسابات تشييد دار الأمم المتحدة في جوبا (AP2012/633/01) - لم تكن بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان تمثل بصورة متسقة مع دليل مشتريات الأمم المتحدة في شراء خدمات البائعين لتشييد ٥٠ مبنى لإقامة الموظفين بقيمة ٥٤٠.٥٠٤ دولارات. فبناء على طلب مدير المشروع، أضيف إلى قائمة تصفية البائعين الذين دعوا إلى تقديم عطاءات بائعان لم يُردا على طلب الإعراب عن الاهتمام بتشييد أماكن الإقامة، منهما بائع لم يستوف شروط تسجيل البائعين. ومُنح العقد لبائع اقترحه مدير المشروع، رغم عدم امتلاكه لسنوات الخبرة المطلوبة في مجال التشييد. وفيما يتعلق بالتقييم التقني، كان البائع الذي اقترحه مدير المشروع يحتل المرتبة السابعة في ترتيب البائعين الثمانية، ومنح العقد استناداً إلى عطاءه التجاري الذي كان أقل بنحو ١٨٢.٠٠٠ دولار عن أدنى تالي عطاء قدمه بائع جاء تصنيفه في المرتبة الثالثة. وكانت هناك حالات تأخير في تنفيذ المشروع، حيث أكمل ٢٠ مكاناً فقط في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ من أصل أماكن الإقامة الـ ٥٠ المقرر إكمالها، مقارنة بالعدد

المستهدف البالغ ٥٠ مكان إقامة بحلول شهر تموز/يوليه ٢٠١٢. ولم يجر أي تقييم رسمي للأداء؛ ولكن منذ مراجعة الحسابات، اجتمعت بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان مع المقاول مرتين لمناقشة مسائل تتعلق بالأداء. وقبلت البعثة توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بكفالة الامتثال لدليل مشتريات الأمم المتحدة فيما يتعلق بتسجيل البائعين ودعوات تقديم العطاءات وتقييم الأداء. وأكدت إدارة الشؤون الإدارية أيضاً أنه قد جرى تعيين موظف جديد لشغل وظيفة كبير موظفي المشتريات وأن شعبة المشتريات في المقر حددت موعداً لزيارة يقوم بها أحد المساعدين في عام ٢٠١٣ لتقديم توجيهات إلى البعثة في أنشطة مشترياتها.

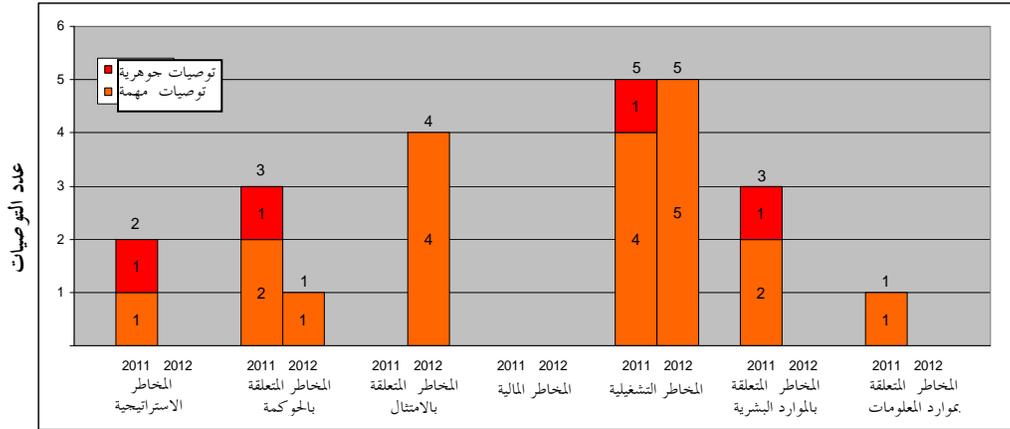
### أنشطة التحقيق

٩٩ - في عام ٢٠١٢، كان لدى مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٠ قضايا عالقة وأحال ١٩ قضية جديدة إلى التحقيق في بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان.

### بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

الشكل الحادي والعشرون

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي خلال عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة حسب فئة المخاطر



فئة المخاطر

١٠٠ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٠ توصيات لمراجعي الحسابات وأربعة تقارير لمراجعي الحسابات إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي:

- الحوكمة الديمقراطية والدعم الانتخابي (AP2011/682/01)
- إدارة الوقود (AP2011/682/04)
- أنشطة المشتريات (AP2012/682/01)
- برنامج الشؤون الجنسانية (AP2012/682/04)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

### المخاطر التشغيلية

#### التوصيات الهامة

١٠١ - إدارة الوقود (AP2011/682/04) - وضعت بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي إجراءات تشغيل موحدة لتوجيه الموظفين في إدارة عمليات الوقود؛ إلا أنه تعين تعزيز هذه الإجراءات نظرا لأن استلام الوقود لم يكن يتم وفق ضوابط سليمة على النحو التالي: (أ) لم يكن هناك ممثل للبعثة في عمليات تسليم وقود الطائرات؛ (ب) كان وقود المركبات البرية يسلم إلى موظفين غير مرخص لهم بالاستلام؛ (ج) كانت سجلات استلام وقود الطائرات ووقود المركبات البرية غير مكتملة. وتضمنت المجالات الأخرى التي تعين فيها تعزيز الضوابط تعهد سجلات عمليات التحقق الدوري من المخزون، وإجراء تحليل منتظم للاستهلاك، وكفالة صيانة معدات الوقود بدرجة كافية. ولم تكن هذه الإجراءات تؤدي باتساق، وترتبت على ذلك مخاطرة كبيرة تتمثل في احتمال عدم كشف أي سرقة أو ضياع للوقود. وأوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية باتخاذ تدابير نفذتها بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي لتعزيز الضوابط الداخلية على الوقود، بما في ذلك تحديث الإجراءات وتحسين رصد استهلاك الوقود.

#### أنشطة التحقيق

١٠٢ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقرير تحقيق واحدا يتعلق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، وكانت لديه أربع حالات عالقة، وأحال ثلاث حالات جديدة إلى التحقيق.

- تقرير تحقيق عن مخالفات في الشراء وتضارب المصالح ونشاط خارجي غير مأذون به من قبل أحد موظفي البعثة (١٠/٠٠٣٢)

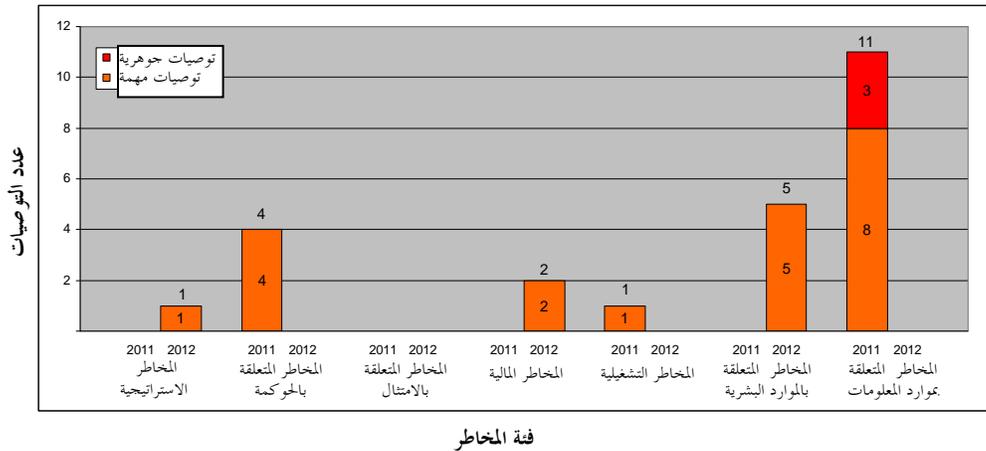
## مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

١٠٣ - (القضوية رقم ١١/٠٢٣٨) - أفادت التقارير بأن موظفا أقدم لإحدى الوكالات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي تعاقدا مع أحد موظفي مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال على الاستعانة بطرف ثالث لإلحاق أذى برئيس المكتب الإقليمي للوكالة. وقامت شرطة البلد المضيف لاحقا بإلقاء القبض على موظف مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال وشخصين محليين آخرين، والثلاثة في انتظار المحاكمة بتهمة التآمر لارتكاب جريمة قتل. وأحالت إدارة الدعم الميداني تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى مكتب إدارة الموارد البشرية وإلى الوكالة لاتخاذ الإجراء المناسب حيال الموظف.

## عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

الشكل الثاني والعشرون

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار خلال عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة حسب فئة المخاطر



١٠٤ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ثمانية توصيات لمراجعي الحسابات وتقريرين لمراجعي الحسابات إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار:

- استقدام الموظفين الوطنيين (AP2011/640/08)
- الخدمات الطبية (AP2011/640/09)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

### المخاطر المتعلقة بالامتثال

#### التوصيات الهامة

١٠٥ - استقدام موظفين وطنيين (AP2011/640/08) - لم تكفل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار ما يلي: (أ) احتواء إعلانات الشواغر على جميع المعلومات الإلزامية المطلوبة؛ (ب) استمرار إعلانات الشواغر لفترة زمنية معقولة للسماح للأشخاص بتقديم الطلبات؛ (ج) التحقق لدى الجهات المرجعية لجميع المرشحين الناجحين. وكانت هناك مخالفة للأمر الإداري ST/AI/1999/7 في توظيف فرادى المتعاقدين، حيث حدثت الاستعانة ببعض المتعاقدين بعد انقضاء الفترة الزمنية المنصوص عليها. وقبلت عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية ووضعت إجراءات تشغيلية موحدة تخص البعثة لتوظيف موظفين وطنيين وأنشأت آلية رصد لكفالة الامتثال.

#### أنشطة التحقيق

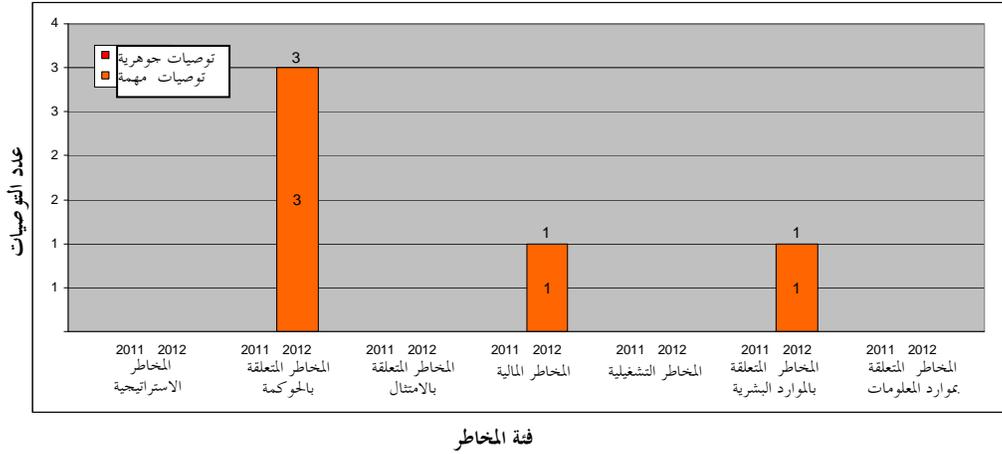
١٠٦ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية أربعة تقارير عن وحدات عسكرية وتقرير تحقيق واحدًا يتعلق بعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وكانت لديه ١٣ قضية عالقة، وأحال ثمانية قضايا جديدة للتحقيق:

- تقرير وحدة عسكرية عن محاولة غش من قبل أفراد من حفظة السلام في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (١٠/٠٥٦٥)
- تقرير وحدة عسكرية عن تزوير ومحاولة غش من قبل أحد حفظة السلام في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (١١/٠٣٥٤)
- تقرير وحدة عسكرية عن استغلال وإساءة معاملة جنسيين من قبل أفراد من حفظة السلام في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (١١/٠٣٨٨)
- تقرير وحدة عسكرية عن استغلال وإساءة معاملة جنسيين من قبل أفراد من حفظة السلام في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (١٢/٠٠٠٢)
- تقرير تحقيق عن استغلال وإساءة معاملة جنسيين من قبل أحد أفراد شرطة الأمم المتحدة في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (١١/٠٦٠٤)

## مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى

الشكل الثالث والعشرون

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى خلال عام ٢٠١٢، مصنفة حسب فئة المخاطر



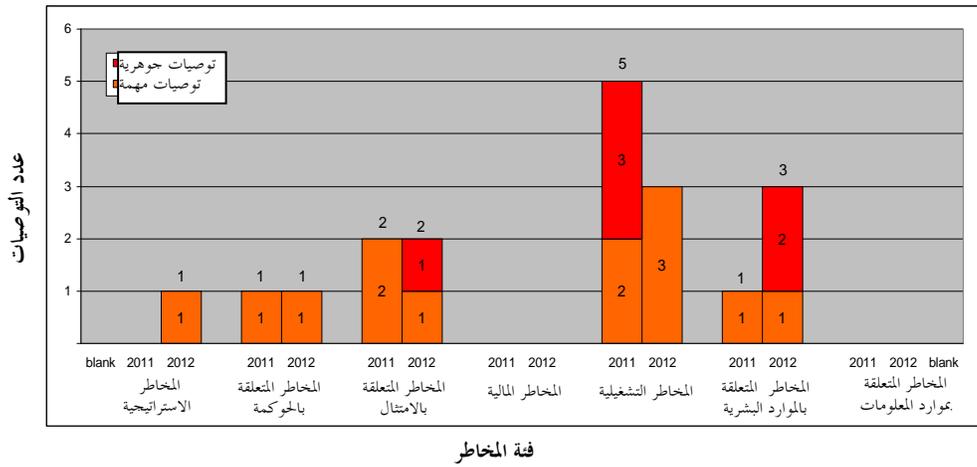
١٠٧ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية خمس توصيات لمراجعي الحسابات وتقريراً لمراجعي الحسابات إلى مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى:

- مراجعة حسابات مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى (AP2012/690/01)

## مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال

الشكل الرابع والعشرون

توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال خلال عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة حسب فئة المخاطر



١٠٨ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٠ توصيات لمراجعي الحسابات وثلاثة تقارير لمراجعي الحسابات إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال:

- أنشطة المشتريات (AP2011/638/04)
- حافظة الأدلة لدعم عملية الميزنة القائمة على النتائج (AP2011/638/06)
- السلامة والأمن (AP2011/638/03)

وفيما يلي النتائج الرئيسية.

### المخاطر المتعلقة بالامتثال

التوصيات الهامة

١٠٩ - أنشطة المشتريات (AP2011/638/04) - دخل مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في تعاقد لتوريد خدمات طبية جوية بمبلغ يجب ألا يتجاوز ٤,٧ ملايين دولار قبل تلقي سلطة الشراء المحلية ذات الصلة من شعبة المشتريات في المقر. وإضافة إلى ذلك، قام مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في

تموز/يوليه ٢٠٠٩ بصورة مباشرة بشراء خدمات استئجار طائرات تشتريها في الظروف العادية شعبة المشتريات. وفي نيسان/أبريل ٢٠١١، بلغت تكلفة خدمات النقل الجوي ٤,٥ ملايين دولار. وقام مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال لاحقاً بطلب سلطة شراء محلية من شعبة المشتريات. وقبل مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية وذكر أنه لا يشرع في الوقت الحالي في إجراءات شراء إلا بعد تلقي سلطة الشراء المحلية المناسبة. وإضافة إلى ذلك، ذكرت إدارة الشؤون الإدارية أنه: (أ) جرت في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ الموافقة على عقد جديد لتوريد خدمات جوية للإجلاء الطبي دعماً لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال؛ (ب) أنشئت عقود إضافية للنقل الجوي.

### أنشطة التحقيق

١١٠ - في عام ٢٠١٢، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقرير تحقيق واحد يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، وكانت لديه خمس قضايا عالقة، وأحال قضيتين جديدتين إلى التحقيق.

- تقرير تحقيق عن سوء سلوك من قبل أحد الموظفين في مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (١١/٠٢٣٨)

### مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط

١١١ - في عام ٢٠١٢، وجه مكتب خدمات الرقابة الداخلية تسع توصيات لمراجعي الحسابات وتقريرين لمراجعي الحسابات إلى مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط:

- إدارة الموارد البشرية (AP2012/678/02)
- السلامة والأمن (AP2010/678/01)

الشكل الخامس والعشرون  
توصيات مراجعي الحسابات المقدمة إلى مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية  
السلام في الشرق الأوسط خلال عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، مصنفة حسب فئة المخاطر

